








Allgemeines Inhaltsverzeichnis
General index

Table des matières générale
Indice general

Seite / Page / Página	Artikel / Item	Article / Artículo		
2	Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i>	Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i>		
6	Hiebskala <i>Scale of cut</i>	Echelle de tailles <i>Escala de picados</i>		
7	Präzisionsfeilen <i>Precision files</i>	Limes de précision <i>Limas de precisión</i>		LP
29	Nadelfeilen <i>Needle files</i>	Limes aiguilles <i>Limas aguja</i>		LA
47	Riffelfeilen <i>Rifflers</i>	Rifloirs <i>Limas codillos</i>		LR
73	«Valtitan»-Sortiment <i>«Valtitan» range</i>	Gamme «Valtitan» <i>Surtido «Valtitan»</i>		V
81	Gravierstichel – Laubsägeblätter – Laubsägebogen <i>Engravers' gravers – Jewellers' saw blades – Frames</i>	Echoppes – Scies bijoutiers – Montures <i>Buriles para grabar – Sierras para joyeros – Arcos</i>		LO
90	Feilen-Griffe <i>File handles</i>	Manches <i>Mangos</i>		AL
92	Sonderanfertigungen <i>Custom-made files</i>	Limes spéciales <i>Limas especiales</i>		S
93	Verzeichnisse <i>Index</i>	Répertoires <i>Repertorios</i>		

1. Repères de gammes

Les diverses gammes de limes contenues dans le présent catalogue sont repérables d'après les onglets ci-dessous, placés dans les marges latérales du sommaire et des pages articles:

LP

Type LP
Limes de précision à queue
Limes pour tronçonneuse

LO

Outils sans taille
Echoppes
Burins - Grattoirs
Scies bijoutiers - Montures

LA

Type LA
Limes aiguilles
Limes aux échappements
Limes «Habilis»

AL

Manches pour limes

LR

Type LR
Rifloirs

S

**Articles spéciaux
fabriqués par Vallorbe**

V

Gamme «Valtitan»
Limes de précision à queue
Limes aiguilles
Rifloirs

2. Principales dimensions

a) Longueur = L

Les points de mesure de la longueur (L) varient d'un type de limes à l'autre. Il est donc nécessaire de se référer au schéma «Principales dimensions» au début de chaque chapitre. La longueur est exprimée soit en pouces soit en mm, soit en pouces et mm. Dans ce cas, les mm sont donnés à titre indicatif.

b) Largeur x épaisseur = A x B

Largeur et épaisseur des limes sont exprimées par:

- **A** = en principe largeur ou diamètre
- **B** = en principe épaisseur.

Les dimensions A et B sont toujours mesurées sur la partie non taillée la plus large. Elles sont exprimées en mm, sauf quelques exceptions dans la gamme LO, «Echoppes» (se référer au schéma «Principales dimensions» au début du chapitre).

3. Tolérances

Pour toutes les limes, il y a lieu de tenir compte des tolérances suivantes:

Forme ronde		Pippin - Grain d'orge - Joindresse			
Ø	Tol.	A	B	Tol.	
≤ 3	+ 0.15 / - 0.1	≤ 15 ± 0.5	≤ 4	± 0.5	
> 3...6	+ 0.2 / - 0.1	> 15 ± 1	> 4	± 1	
> 6	± 0.2				

Autres formes

A	Tol.	B	Tol.
≤ 4	+ 0.2 / - 0.3	≤ 2.5	+ 0.2 / - 0.3
> 4...15	+ 0.3 / - 0.5	> 2.5 - 4	+ 0.3 / - 0.5
> 15	+ 0.3 / - 0.7	> 4	+ 0.3 / - 0.7

Exceptions: voir page suivante.

Exceptions

LP1185 Egalir spécial	Cote B sur taille suivant jauge Stubs
LP1265 Entrée spéciale	Cote B sur taille suivant jauge Stubs
LP1180 Egalir ordinaire	Cote B sur taille ± 0.1
LP1170 Coulisse bords ronds	Cote B ± 0.1
LP1840 Lime à fendre à queue	Cote B ± 0.1
LP1850 Lime à fendre sans queue	Cote B ± 0.1
Limes rondes à chaîne	Cote B sur taille $+ 0.2 / - 0.1$

5. Surépaisseur de taille

Pour mesurer de manière exacte les dimensions A et B sur la partie taillée, il y a lieu de rajouter de 0.01 à 0.4 mm par face taillée.

6. Réserve de modification

Compte tenu de l'évolution technique et technologique permanente, nous nous réservons le droit de modifier les illustrations, cotes, désignations et autres indications sans avis préalable.

7. Nos marques de fabrication



Hiebskala*
Scale of cuts*

Echelle de tailles*
Escala de picado*

Bestimmen der Zähnezahl [Z/cm]

To determinate number of teeth [Z/cm]

Détermination du nombre de dents [Z/cm]

Determinar el número de dientes [Z/cm]

Die Anzahl der Zähne (Z/cm) wird an der Hiebachse gemessen.

Die Zahlen in der nachstehenden Tabelle stimmen mit der Anzahl Zähne pro cm für einen bestimmten Hieb, Länge oder Typ überein.

Beispiel: Feile 6" in Hieb 2 = 31 Z/cm.

The number of teeth (Z/cm) is obtained by counting perpendicularly to the cut.

In the following table the figures correspond to the number of teeth per cm, for a given length and type of file.

For example, a file 6" in cut 2, shows 31 Z/cm.

Le nombre de dents (Z/cm) se compte perpendiculairement à la taille.

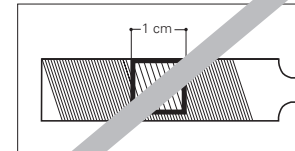
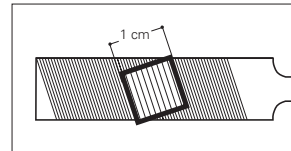
Dans le tableau ci-après les chiffres correspondent au nombre de dents par cm pour une taille donnée, dans une longueur ou un type donné.

Exemple: Lime de 6" en taille 2 = 31 Z/cm.

El número de dientes (Z/cm) se cuenta perpendicularmente al picado.

En la tabla las cifras corresponden al número de dientes por cm de un picado determinado, con un largo y tipo determinados.

Ejemplo: limas de 6" en picado 2 = 31 Z/cm.



Feilen-Typ - Type of file Type de lime - Tipo de lima	Hieb [Zähne/cm] - Cut [Teeth/cm] Taille [Dents/cm] - Picado [Dientes/cm]										
	000	00	0	1	2	3	4	5	6	7	8
Präzisionsfeilen, Längen 1" bis 3.5" <i>Precision files, lengths 1" to 3.5"</i> Limes de précision, longueurs 1" à 3.5" <i>Limas de precisión, largo 1" hasta 3.5"</i>		20	25	31	38	46	56	68	84	100	116
Präzisionsfeilen, Längen 4" bis 8" <i>Precision files, lengths 4" to 8"</i> Limes de précision, longueurs 4" à 8" <i>Limas de precisión, largo 4" hasta 8"</i>	12	16	20	25	31	38	46	56	68		
Präzisionsfeilen, Längen 10" bis 12" <i>Precision files, lengths 10" to 12"</i> Limes de précision, longueurs 10" à 12" <i>Limas de precisión, largo 10" hasta 12"</i>	9	12	16	20	25	31	38	(46)	(56)		
Nadelfeilen <i>Needle files</i> Limes aiguilles <i>Limas aguja</i>		20	25	31	38	46	56	68	84		
«Habilis»-Feilen <i>«Habilis» files</i> Limes «Habilis» <i>Limas «Habilis»</i>		18		25							
Hemmungsfeilen <i>Escapement files</i> Limes aux échappements <i>Limas de escape</i>		20	25	31	38	46	56	68	84	100	116
Riffelfeilen ¹ für Graveure <i>Die sinks rifflers¹</i> Rifloirs ¹ pour graveurs <i>Codillos¹ para grabadores</i> (¹ LR12800 - LR12900)	16	20	25	31	38	(46)	56	(68)	(84)		
Riffelfeilen ² für Goldschmiede und Mechaniker <i>Die makers rifflers²</i> Rifloirs ² pour orfèvres et mécaniciens <i>Codillos² para orfebres y mecánicos</i> (² LR12400 - LR12600 - LR12700)	9	12	16	20	25	(31)	38	(46)	(56)		



Seite / Page
Page / Página

2	Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i>	Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idóneo del catalogo</i>
4	Hiebskala <i>Scale of cuts</i>	Echelle de tailles <i>Escala de picados</i>
9	Präzisionsfeilen: Wichtigste Massangaben <i>Precision files: Main dimensions</i>	Limes de précision: Principales dimensions <i>Limas de precisión: Principales medidas</i>
10	Artikelbeschreibung: Product description: LP – Präzisionsfeilen mit Angel <i>LP – Precision files with tang</i>	Description des articles: Descripción de los artículos: LP – Limes de précision à queue <i>LP – Limas de precisión con espiga</i>
24	LP – Raumfeilen <i>LP – Diesinkers</i>	LP – Limes aux poinçons <i>LP – Limas para punzones</i>
26	LC – Kettensägefeilen <i>LC – Chain saw files</i>	LC – Limes pour scies à chaînes <i>LC – Limas para motosierras</i>

LP

Haupteigenschaften
Main characteristics
Caractéristiques principales
Características principales

Die Präzisionsfeile «Vallorbe» für spezifische Anwendungen...

...für Ihre Anwendung !

Das vollständigste Angebot der Welt :

- 60 Formen, Längen von 1.5 bis 12 Zoll, Hiebe von 12 bis 84 Zähne/cm
- Die Formen der Feilen wurden so gestaltet, dass auch besondere Arbeitsgänge leicht ausgeführt werden können
- Scharfe Kanten, sehr feine, gehauene Spitzen
- Aus Chromstahl gefertigt
- Härte 66 HRc
- Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 / EN 29001

The «Vallorbe» precision file with tang is designed to meet your specific application...

...use it !

The largest range of files in the world :

- 60 shapes
- Lengths from 1.5 to 12 inches
- Cuts from 12 to 84 teeth/cm
- Sharp edges, fine points
- Made from chrome steel
- Hardness 66 HRc
- Certified quality management as to ISO 9001 / EN 29001

La lime de précision «Vallorbe» conçue pour une application spécifique...

...pour votre application !

La gamme la plus complète du monde :

- 60 formes, longueurs de 1.5 à 12 pouces, tailles de 12 à 84 dents/cm
- Les formes de limes sont étudiées pour vous permettre de réaliser toutes vos opérations.
- Angles vifs, pointes taillées très fines
- Fabriquées à partir d'acier au chrome
- Dureté 66 HRc
- Système qualité certifié ISO 9001 / EN 29001

La lima de precisión «Vallorbe» concebida para una aplicación específica...

...para su aplicación !

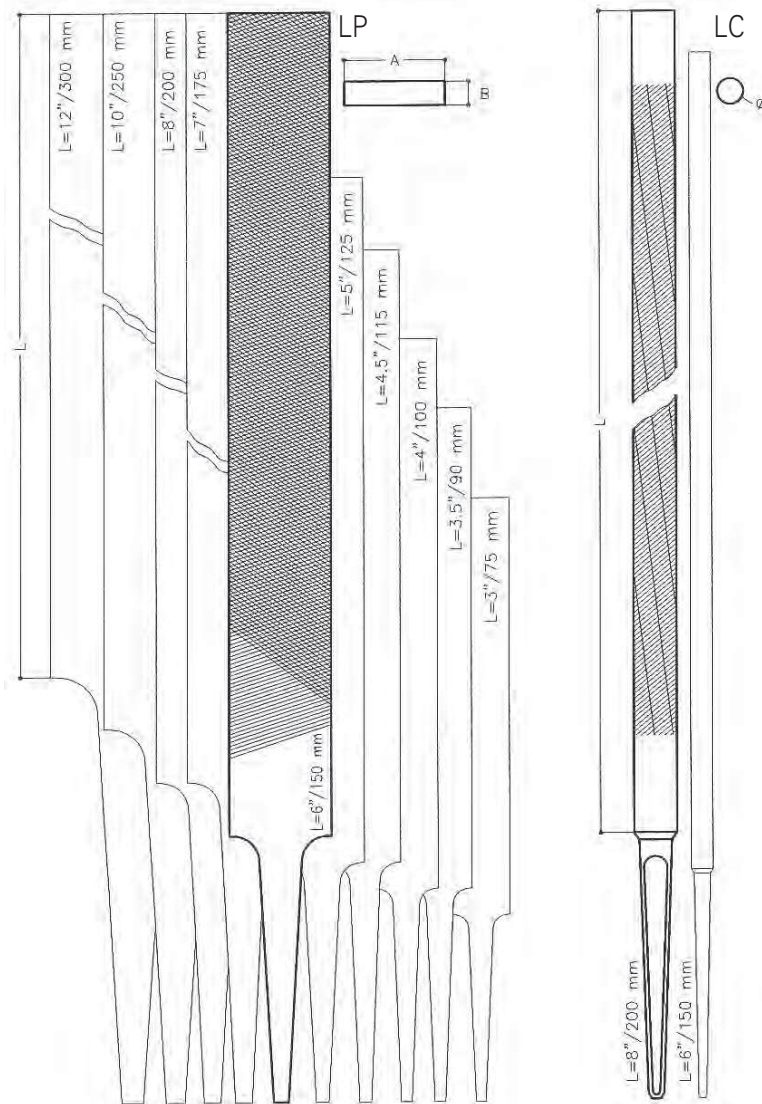
El surtido más completo del mundo :

- 60 formas, largos de 1.5 hasta 12 pulgadas, picado de 12 hasta 84 dientes/cm
- Las formas de las limas fueron concebidas especialmente para permitirle realizar todo tipo de operaciones específicas
- Ángulos afilados, puntas muy finas
- Fabricadas de acero al cromo
- Dureza 66 HRc
- Sistema de calidad certificada ISO 9001 / EN 29001

LP

Wichtigste Massangaben
Main dimensions

Principales dimensions
Principales medidas



LP

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 000	00	0	1	2	3	4	5	6
----------------------	-------------------------------------	----	---	---	---	---	---	---	---

LP1163

Ansatz / Flachstumpf
Hand
Carrelette
Carleta



4" / 100 mm		LP1163-4-00	LP1163-4-0	LP1163-4-1	LP1163-4-2	LP1163-4-3	LP1163-4-4	LP1163-4-5	LP1163-4-6
12.5 x 3 mm		LP1163-5-00	LP1163-5-0	LP1163-5-1	LP1163-5-2	LP1163-5-3	LP1163-5-4	LP1163-5-5	
5" / 125 mm									
15.5 x 3.5 mm									
6" / 150 mm	LP1163-6-000	LP1163-6-00	LP1163-6-0	LP1163-6-1	LP1163-6-2	LP1163-6-3	LP1163-6-4	LP1163-6-5	LP1163-6-6
18.5 x 4 mm									
7" / 175 mm		LP1163-7-00	LP1163-7-0		LP1163-7-2				
21.3 x 4.8 mm									
8" / 200 mm	LP1163-8-000	LP1163-8-00	LP1163-8-0	LP1163-8-1	LP1163-8-2	LP1163-8-3	LP1163-8-4		LP1163-8-6
21.3 x 4.8 mm									
10" / 250 mm	LP1163-10-000	LP1163-10-00	LP1163-10-0	LP1163-10-1	LP1163-10-2	LP1163-10-3	LP1163-10-4		
25.3 x 6.3 mm									
12" / 300 mm	LP1163-12-000	LP1163-12-00	LP1163-12-0	LP1163-12-1	LP1163-12-2	LP1163-12-3			
29.3 x 7.8 mm									

LP

LP1168

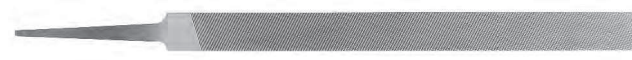
Ansatz / Flachstumpf dünn
Thin hand
Carrelette mince
Carleta delgada



5" / 125 mm			LP1168-5-0		LP1168-5-2				
14.5 x 1.7 mm									
6" / 150 mm		LP1168-6-00	LP1168-6-0	LP1168-6-1	LP1168-6-2		LP1168-6-4		
16.5 x 2 mm									

LP1132

Stiften normal 2 Seiten
Regular pillar 2 sides cut
Pilier ordinaire 2 côtés
Plana paralela normal con picado sobre 2 lados



4" / 100 mm		LP1132-4-00	LP1132-4-0	LP1132-4-1	LP1132-4-2		LP1132-4-4		
9.5 x 2.5 mm			LP1132-5-0		LP1132-5-2		LP1132-5-4		
5" / 125 mm									
10.5 x 3.5 mm									
6" / 150 mm		LP1132-6-00	LP1132-6-0	LP1132-6-1	LP1132-6-2	LP1132-6-3	LP1132-6-4		LP1132-6-6
12 x 4 mm									
7" / 175 mm		LP1132-7-00	LP1132-7-0	LP1132-7-1					
13.5 x 4 mm									
8" / 200 mm		LP1132-8-00	LP1132-8-0	LP1132-8-1	LP1132-8-2	LP1132-8-3	LP1132-8-4		LP1132-8-6
14.5 x 4.5 mm									
10" / 250 mm		LP1132-10-00	LP1132-10-0	LP1132-10-1	LP1132-10-2		LP1132-10-4		
17.5 x 5.3 mm									
12" / 300 mm		LP1132-12-00	LP1132-12-0		LP1132-12-2				
19.3 x 6.3 mm									

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	00	0	1	2	3	4	6
----------------------	------------------------------	----	---	---	---	---	---	---

LP1166

Kanneller Ansatz
Hand chequering
Carrelette à canneler
Carleta de estriar



6" / 150 mm	LP1166-6-00	LP1166-6-0	LP1166-6-1	LP1166-6-2			
19 x 5.2 mm							
8" / 200 mm	LP1166-8-00	LP1166-8-0	LP1166-8-1	LP1166-8-2			
22 x 5.2 mm							

LP1133

Stiften normal 3 Seiten
Regular pillar 3 sides cut
Pilier ordinaire 3 côtés
Plana paralela normal con picado
sobre 3 lados



LP

4" / 100 mm	LP1133-4-00	LP1133-4-0	LP1133-4-1	LP1133-4-2			
9.5 x 2.5 mm							
5" / 125 mm	LP1133-5-00	LP1133-5-0		LP1133-5-2			
10.5 x 3.5 mm							
6" / 150 mm	LP1133-6-00	LP1133-6-0	LP1133-6-1	LP1133-6-2	LP1133-6-3	LP1133-6-4	
12 x 4 mm							
7" / 175 mm	LP1133-7-00	LP1133-7-0	LP1133-7-1	LP1133-7-2			
13.5 x 4 mm							
8" / 200 mm	LP1133-8-00	LP1133-8-0	LP1133-8-1	LP1133-8-2		LP1133-8-4	
14.5 x 4.5 mm							
10" / 250 mm	LP1133-10-00	LP1133-10-0	LP1133-10-1	LP1133-10-2			
17.5 x 5.3 mm							

LP1138

Stiften dünn
Pillar thin
Pilier mince
Plana paralela delgada



4" / 100 mm	LP1138-4-00	LP1138-4-0	LP1138-4-1	LP1138-4-2			
8.5 x 1.2 mm							
6" / 150 mm	LP1138-6-00	LP1138-6-0	LP1138-6-1	LP1138-6-2		LP1138-6-4	
10.5 x 2.4 mm							

LP1142

Stiften schmal
Pillar slim
Pilier étroit
Plana paralela estrecha



4" / 100 mm	LP1142-4-00	LP1142-4-0	LP1142-4-1	LP1142-4-2		LP1142-4-4	
4.6 x 2.2 mm							
5" / 125 mm		LP1142-5-0		LP1142-5-2			
5.5 x 2.5 mm							
6" / 150 mm	LP1142-6-00	LP1142-6-0	LP1142-6-1	LP1142-6-2	LP1142-6-3	LP1142-6-4	LP1142-6-6
6.5 x 3 mm							
7" / 175 mm		LP1142-7-0	LP1142-7-1	LP1142-7-2			
7.3 x 3.3 mm							
8" / 200 mm	LP1142-8-00	LP1142-8-0	LP1142-8-1	LP1142-8-2	LP1142-8-3	LP1142-8-4	
8.3 x 3.8 mm							
10" / 250 mm	LP1142-10-00	LP1142-10-0		LP1142-10-2			
9.3 x 4.3 mm							

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
A x B mm	00	0	1	2	3	4	6

LP1152

Stiften sehr schmal

Pillar extra slim

Pilier très étroit

Plana paralela muy estrecha

3" / 75 mm

2.7 x 1.7 mm

4" / 100 mm

3.7 x 1.7 mm

5" / 125 mm

4 x 2 mm

6" / 150 mm

4.5 x 2.5 mm

8" / 200 mm

6.3 x 2.8 mm

10" / 250 mm

8.3 x 3.8 mm



LP

				LP1152-3-2			
	LP1152-4-00	LP1152-4-0		LP1152-4-2		LP1152-4-4	
		LP1152-5-0		LP1152-5-2			
	LP1152-6-00	LP1152-6-0	LP1152-6-1	LP1152-6-2	LP1152-6-3	LP1152-6-4	LP1152-6-6
	LP1152-8-00	LP1152-8-0	LP1152-8-1	LP1152-8-2		LP1152-8-4	
	LP1152-10-00	LP1152-10-0		LP1152-10-2			

LP1136

Kannelier Stiften

Pillar chequering

Pilier à canneler

Plana paralela de estriar

6" / 150 mm

12.4 x 4.5 mm



	LP1136-6-00	LP1136-6-0	LP1136-6-1	LP1136-6-2		LP1136-6-4	
--	-------------	------------	------------	------------	--	------------	--

L = "/mm	Hieb / Cut / Taille / Picado				
A x B mm	00	0	1	2	4

LP1180

Ausgleich normal

Equalling

Egalir ordinaire

Lima de igualar normal

4" / 100 mm

10 x 1.3 ^{+0.1} mm

4" / 100 mm

10 x 2 ^{+0.1} mm

5" / 125 mm

12 x 1.7 ^{+0.1} mm

6" / 150 mm

13 x 2 ^{+0.1} mm

6" / 150 mm

13 x 2.8 ^{+0.1} mm

8" / 200 mm

16 x 3.2 ^{+0.1} mm



		LP1180-4-0-1.3		LP1180-4-2-1.3	
		LP1180-4-0-2		LP1180-4-2-2	LP1180-4-4-2
		LP1180-5-0-1.7	LP1180-5-1-1.7	LP1180-5-2-1.7	LP1180-5-4-1.7
	LP1180-6-00-2	LP1180-6-0-2	LP1180-6-1-2	LP1180-6-2-2	LP1180-6-4-2
	LP1180-6-00-2.8	LP1180-6-0-2.8		LP1180-6-2-2.8	LP1180-6-4-2.8
	LP1180-8-00-3.2	LP1180-8-0-3.2	LP1180-8-1-3.2	LP1180-8-2-3.2	LP1180-8-4-3.2

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	4	Lehre / Gauge / Jauge / Galga
	0	2	

LP1185

Ausgleich spezial
Equalling special thickness
Egalir spécial
Lima de igualar especial



4" / 100 mm	LP1185-4-0-18	LP1185-4-2-18		18
10 x 1.22 ^{+0/-0.08} mm		LP1185-4-2-20	LP1185-4-4-20	20
4" / 100 mm				
10 x 0.91 ^{+0/-0.08} mm		LP1185-4-2-21		21
4" / 100 mm	LP1185-4-0-21			
10 x 0.81 ^{+0/-0.08} mm		LP1185-4-2-22	LP1185-4-4-22	22
4" / 100 mm				
10 x 0.71 ^{+0/-0.08} mm		LP1185-4-2-24	LP1185-4-4-24	24
4" / 100 mm				
10 x 0.56 ^{+0/-0.07} mm		LP1185-4-2-26	LP1185-4-4-26	26
4" / 100 mm				
10 x 0.46 ^{+0/-0.07} mm		LP1185-4-2-28	LP1185-4-4-28	28
4" / 100 mm				
10 x 0.38 ^{+0/-0.08} mm				
6" / 150 mm	LP1185-6-0-14	LP1185-6-2-14		14
13 x 2.03 ^{+0/-0.08} mm				
6" / 150 mm	LP1185-6-0-16	LP1185-6-2-16		16
13 x 1.63 ^{+0/-0.08} mm				
6" / 150 mm	LP1185-6-0-18	LP1185-6-2-18		18
13 x 1.22 ^{+0/-0.08} mm				

LP

L = "/mm B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	2	2	2	2	2
	2	2	2	2	2	2

LP1170

Scharnierfeile runde Kanten
Round edges joint file
Coulisse bords ronds
Lima de charnela de
bordes redondos



4" / 100 mm	LP1170-4-2-0.4	LP1170-4-2-0.5	LP1170-4-2-0.6	LP1170-4-2-0.7	LP1170-4-2-0.8	LP1170-4-2-0.9	LP1170-4-2-1
10 mm	LP1170-4-2-1.1	LP1170-4-2-1.2	LP1170-4-2-1.3	LP1170-4-2-1.5	LP1170-4-2-1.8	LP1170-4-2-2	

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	00	0	2

LP1230

Flachspitz runde Kanten
Crochet
Crochet
Gancho



3.5" / 90 mm		LP1230-3.5-0	LP1230-3.5-2
7 x 2.2 mm			
4" / 100 mm	LP1230-4-00	LP1230-4-0	LP1230-4-2
7.5 x 2.2 mm			
6" / 150 mm	LP1230-6-00	LP1230-6-0	LP1230-6-2
10 x 3.3 mm			
8" / 200 mm	LP1230-8-00	LP1230-8-0	LP1230-8-2
12.5 x 4.2 mm			

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	000	00	0	2	4
----------------------	------------------------------	-----	----	---	---	---

LP1263

Flachspitz normal
Warding

Entrée ordinaire

Plana de punta normal

4" / 100 mm

12.4 x 2.5 mm

6" / 150 mm

15.4 x 3.5 mm

8" / 200 mm

21.4 x 5 mm



		LP1263-4-00	LP1263-4-0	LP1263-4-2	LP1263-4-4
		LP1263-6-00	LP1263-6-0	LP1263-6-2	LP1263-6-4
	LP1263-8-000	LP1263-8-00	LP1263-8-0	LP1263-8-2	

LP

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	0	2	Lehre / Gauge / Jauge / Galga
----------------------	------------------------------	---	---	-------------------------------

LP1265

Flachspitz spezial

Warding special thickness

Entrée spéciale

Plana punta especial

3" / 75 mm

9 x 0.61^{+0/-0.07} mm

4" / 100 mm

12.4 x 0.81^{+0/-0.08} mm

6" / 150 mm

15.4 x 1.65^{+0/-0.08} mm

6" / 150 mm

15.4 x 1.25^{+0/-0.08} mm

6" / 150 mm

15.4 x 1.02^{+0/-0.08} mm

6" / 150 mm

15.4 x 0.81^{+0/-0.08} mm



	LP1265-3-0-23		23	
	LP1265-4-0-21		21	
	LP1265-6-0-16		16	
	LP1265-6-0-18	LP1265-6-2-18	18	
	LP1265-6-0-19	LP1265-6-2-19	19	
		LP1265-6-2-21	21	

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	000	00	0	2	4
----------------------	------------------------------	-----	----	---	---	---

LP1268

Flachspitz dünn

Warding thin

Entrée mince

Plana punta delgada

3" / 75 mm

9 x 0.6 mm

4" / 100 mm

12.4 x 1 mm

5" / 125 mm

14 x 1.3 mm

6" / 150 mm

15.4 x 1.7 mm

8" / 200 mm

21.4 x 2.6 mm



		LP1268-3-0	LP1268-3-2	
	LP1268-4-00	LP1268-4-0	LP1268-4-2	LP1268-4-4
		LP1268-5-0		
	LP1268-6-000	LP1268-6-00	LP1268-6-0	LP1268-6-4
	LP1268-8-000	LP1268-8-00	LP1268-8-0	

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 000	00	0	1	2	3	4	5	6
----------------------	-------------------------------------	----	---	---	---	---	---	---	---

LP1560

Halbrund normal
Halfround
Mironde ordinaire
Mediacaña normal



3" / 75 mm		LP1560-3-00*	LP1560-3-0		LP1560-3-2				
8.1 x 2.6 mm									
4" / 100 mm		LP1560-4-00	LP1560-4-0	LP1560-4-1	LP1560-4-2	LP1560-4-3	LP1560-4-4	LP1560-4-5	LP1560-4-6
12.7 x 3.5 mm									
5" / 125 mm		LP1560-5-00	LP1560-5-0	LP1560-5-1	LP1560-5-2	LP1560-5-3	LP1560-5-4	LP1560-5-5	LP1560-5-6
13.1 x 4.1 mm									
6" / 150 mm	LP1560-6-000	LP1560-6-00	LP1560-6-0	LP1560-6-1	LP1560-6-2	LP1560-6-3	LP1560-6-4	LP1560-6-5	LP1560-6-6
15.1 x 4.7 mm									
7" / 175 mm			LP1560-7-0		LP1560-7-2	LP1560-7-3			
18.4 x 5.2 mm									
8" / 200 mm	LP1560-8-000	LP1560-8-00	LP1560-8-0	LP1560-8-1	LP1560-8-2	LP1560-8-3	LP1560-8-4		
21.1 x 6.3 mm									
10" / 250 mm	LP1560-10-000	LP1560-10-00	LP1560-10-0	LP1560-10-1	LP1560-10-2				
25.5 x 7.5 mm									
12" / 300 mm		LP1560-12-00	LP1560-12-0						
27.4 x 8.5 mm									

LP

LP1566

Halbrund schlank, Ringfeile
Halfround slim or ring file
Mironde effilée pour bagues
Mediacaña delgada para anillos



6" / 150 mm		LP1566-6-00	LP1566-6-0	LP1566-6-1	LP1566-6-2	LP1566-6-3	LP1566-6-4		LP1566-6-6
12.7 x 3.5 mm									
8" / 200 mm	LP1566-8-000		LP1566-8-0	LP1566-8-1					
15.5 x 4.5 mm									
10" / 250 mm		LP1566-10-00	LP1566-10-0		LP1566-10-2				
15.5 x 4.5 mm									

LP1567

Halbrund sehr schlank
Halfround extra narrow
Mironde très effilée
Mediacaña muy delgada



6" / 150 mm			LP1567-6-0		LP1567-6-2		LP1567-6-4		
9.8 x 2.8 mm									

LP1545

Halbrund für Juweliere
Halfround for jewellers
Mironde pour bijoutiers
Mediacaña para joyeros



4.5" / 115 mm			LP1545-4.5-0						
12 x 3.3 mm									

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm
A x B mm

LP1540

Halbrund doppelt
Vul-Crylic file
Mironde double
Mediacaña doble
6" / 150 mm
13.5 x 4 mm
7" / 175 mm
12.5 x 3.5 mm
8" / 200 mm
12.5 x 3.5 mm



LP1540-6
LP1540-7
LP1540-8

LP

L = "/mm
A x B mm

Hieb / Cut / Taille / Picado
00 0

1 2 3 4 5 6

LP1960

Vogelzunge
Crossing
Feuille de sauge
Almendra



3.5" / 90 mm		LP1960-3.5-0		LP1960-3.5-2		LP1960-3.5-4	LP1960-3.5-5	LP1960-3.5-6
10.2 x 2.9 mm		LP1960-4-0		LP1960-4-2		LP1960-4-4		
4" / 100 mm								
11.9 x 3.6 mm		LP1960-5-0		LP1960-5-2	LP1960-5-3			
5" / 125 mm								
13.5 x 4.1 mm								
6" / 150 mm	LP1960-6-00	LP1960-6-0	LP1960-6-1	LP1960-6-2	LP1960-6-3	LP1960-6-4		LP1960-6-6
14.8 x 5 mm								
8" / 200 mm	LP1960-8-00	LP1960-8-0	LP1960-8-1	LP1960-8-2	LP1960-8-3			
21.3 x 6.3 mm								
10" / 250 mm	LP1960-10-00	LP1960-10-0		LP1960-10-2	LP1960-10-3			
25.3 x 7.8 mm								

LP1730

Spitzkugel
Pippin
Pippin
Oval con borde redondo



3.5" / 90 mm		LP1730-3.5-0		LP1730-3.5-2				
6.3 x 2.4 mm				LP1730-4-2				
4" / 100 mm								
7 x 3 mm		LP1730-6-0		LP1730-6-2		LP1730-6-4		
6" / 150 mm								
10 x 4.4 mm		LP1730-8-0		LP1730-8-2				
8" / 200 mm								
11.5 x 4.4 mm								

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm Ø mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	00	0	1	2	3	4	6
------------------	------------------------------	----	---	---	---	---	---	---

LP1660

Rund normal spitz
Round pointed
Ronde ordinaire pointue
Redonda normal aguda



3" / 75 mm		LP1660-3-0	LP1660-3-1	LP1660-3-2				
3 mm								
4" / 100 mm			LP1660-4-1	LP1660-4-2	LP1660-4-3	LP1660-4-4		
3.85 mm								
5" / 125 mm			LP1660-5-1	LP1660-5-2	LP1660-5-3			
4.85 mm								
6" / 150 mm			LP1660-6-1	LP1660-6-2	LP1660-6-3	LP1660-6-4	LP1660-6-6	
5.85 mm								
8" / 200 mm			LP1660-8-1	LP1660-8-2	LP1660-8-3	LP1660-8-4		
7.8 mm								
10" / 250 mm				LP1660-10-2				
9.45 mm								

LP

LP1670

Rund normal stumpf
Round blunt
Ronde ordinaire mottue
Redonda normal punta plana



4" / 100 mm	LP1670-4-00	LP1670-4-0						
3.85 mm								
5" / 125 mm	LP1670-5-00	LP1670-5-0						
4.75 mm								
6" / 150 mm	LP1670-6-00	LP1670-6-0						
5.75 mm								
8" / 200 mm	LP1670-8-00	LP1670-8-0						
7.5 mm								
10" / 250 mm	LP1670-10-00	LP1670-10-0	LP1670-10-1					
9.4 mm								
12" / 300 mm	LP1670-12-00	LP1670-12-0						
11.5 mm								

LP1666

Rund dünn spitz
Round slim pointed
Ronde effilée pointue
Redonda delgada y aguda



3" / 75 mm				LP1666-3-2		LP1666-3-4		
2 mm								
4" / 100 mm				LP1666-4-2				
3.1 mm								
6" / 150 mm			LP1666-6-1	LP1666-6-2				
4.35 mm								

LP1676

Rund dünn stumpf
Round slim blunt
Ronde effilée mottue
Redonda delgada con punta plana



4" / 100 mm		LP1676-4-0						
3.1 mm								
6" / 150 mm		LP1676-6-0						
4.35 mm								

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm Ø mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	00	0	1	2	4	5
------------------	------------------------------	----	---	---	---	---	---

LP1667

Rund sehr dünn
Round extra slim
Ronde très effilée
Redonda muy delgada
3" / 75 mm
1.5 mm
4" / 100 mm
2.4 mm
6" / 150 mm
3.9 mm



			LP1667-3-1	LP1667-3-2		
				LP1667-4-2	LP1667-4-4	
		LP1667-6-0		LP1667-6-2		

LP

LP1669

Rund zylindrisch
Round parallel
Ronde cylindrique
Redonda paralela
4" / 100 mm
1.6 mm
4" / 100 mm
3 mm
6" / 150 mm
2.4 mm
6" / 150 mm
2.8 mm
6" / 100 mm
3.2 mm
6" / 150 mm
4 mm
6" / 150 mm
4.8 mm



		LP1669-4-0-1.6		LP1669-4-2-1.6		
		LP1669-4-0-3		LP1669-4-2-3		
	LP1669-6-00-2.4	LP1669-6-0-2.4		LP1669-6-2-2.4		
		LP1669-6-0-2.8				
		LP1669-6-0-3.2		LP1669-6-2-3.2		
	LP1669-6-00-4	LP1669-6-0-4		LP1669-6-2-4		
	LP1669-6-00-4.8	LP1669-6-0-4.8		LP1669-6-2-4.8		

LP1680

Rundfeile für Zapfenlöcher
Round seconds hole
Ronde à étirer
Redonda para taladros de pivotes
1.5" / 38 mm
1 mm
2" / 50 mm
1 mm
2.5" / 63 mm
1.6 mm



				LP1680-1.5-2	LP1680-1.5-4	
				LP1680-2-2	LP1680-2-4	LP1680-2-5
				LP1680-2.5-2	LP1680-2.5-4	

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 000	00	0	1	2	3	4	6
------------------	-------------------------------------	----	---	---	---	---	---	---

LP1360

Dreikant normal
Three square
Triangulaire ordinaire
Triangular normal



4" / 100 mm		LP1360-4-00	LP1360-4-0	LP1360-4-1	LP1360-4-2		LP1360-4-4	
7.5 mm		LP1360-5-00	LP1360-5-0	LP1360-5-1	LP1360-5-2	LP1360-5-3	LP1360-5-4	
8.3 mm								
6" / 150 mm	LP1360-6-000	LP1360-6-00	LP1360-6-0	LP1360-6-1	LP1360-6-2	LP1360-6-3	LP1360-6-4	LP1360-6-6
10.3 mm								
7" / 175 mm			LP1360-7-0		LP1360-7-2		LP1360-7-4	
12.2 mm								
8" / 200 mm	LP1360-8-000	LP1360-8-00	LP1360-8-0	LP1360-8-1	LP1360-8-2	LP1360-8-3	LP1360-8-4	
14.2 mm								
10" / 250 mm	LP1360-10-000	LP1360-10-00	LP1360-10-0	LP1360-10-1	LP1360-10-2			
17.2 mm								
12" / 300 mm		LP1360-12-00	LP1360-12-0					
20.2 mm								

LP

LP1366

Dreikant schmal
Three square narrow
Triangulaire effilée
Triangular delgada



4" / 100 mm		LP1366-4-0		LP1366-4-2				
5.8 mm		LP1366-5-0		LP1366-5-2				
6.7 mm								
6" / 150 mm	LP1366-6-00	LP1366-6-0	LP1366-6-1	LP1366-6-2	LP1366-6-3			
8.3 mm								
8" / 200 mm	LP1366-8-000		LP1366-8-0	LP1366-8-1	LP1366-8-2			
10.3 mm								

LP1367

Dreikant sehr schmal
Three square extra narrow
Triangulaire très effilée
Triangular muy delgada



4" / 100 mm			LP1367-4-0		LP1367-4-2			
4.8 mm								
6" / 150 mm		LP1367-6-00	LP1367-6-0	LP1367-6-1	LP1367-6-2			
7.5 mm								

LP1464

Vierkant spitz
Square pointed
Carrée pointue
Cuadrada aguda



3.5" / 90 mm			LP1464-35-0		LP1464-35-2			
2.5 mm								
4" / 100 mm				LP1464-4-1	LP1464-4-2		LP1464-4-4	
3.6 mm								
5" / 125 mm				LP1464-5-1	LP1464-5-2	LP1464-5-3		
4.5 mm								
6" / 150 mm				LP1464-6-1	LP1464-6-2	LP1464-6-3	LP1464-6-4	
5.5 mm								
8" / 200 mm				LP1464-8-1	LP1464-8-2		LP1464-8-4	
7.5 mm								

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L ="/mm A mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	000	00	0	1	2	3	4	6
-----------------	------------------------------	-----	----	---	---	---	---	---	---

LP1474

Vierkant stumpf
Square blunt
Carrée mottue
Cuadrada punta plana



4" / 100 mm		LP1474-4-00	LP1474-4-0						
3.6 mm		LP1474-5-00	LP1474-5-0						
5" / 125 mm									
4.5 mm		LP1474-6-00	LP1474-6-0						
6" / 150 mm									
5.5 mm									
8" / 200 mm	LP1474-8-000	LP1474-8-00	LP1474-8-0						
7.5 mm									
10" / 250 mm	LP1474-10-000	LP1474-10-00	LP1474-10-0	LP1474-10-1	LP1474-10-2				
9.4 mm									
12" / 300 mm		LP1474-12-00	LP1474-12-0						
11.4 mm									

LP

LP1480

Vierkantfeile f. Zapfenlöcher
Square seconds hole
Carrée à étirer
Cuadrada para taladros de pivotes



2" / 50 mm						LP1480-2-3	LP1480-2-4	LP1480-2-6
1 mm								
2.5" / 63 mm							LP1480-2.5-4	
1.5 mm								

LP1060

Barett
Barrette
Barrette
Barrete



3" / 75 mm			LP1060-3-0		LP1060-3-2		LP1060-3-4	
9 x 2 mm								
4" / 100 mm		LP1060-4-00	LP1060-4-0	LP1060-4-1	LP1060-4-2	LP1060-4-3	LP1060-4-4	
12.4 x 2.6 mm								
5" / 125 mm		LP1060-5-00	LP1060-5-0	LP1060-5-1	LP1060-5-2	LP1060-5-3		
14 x 3 mm								
6" / 150 mm		LP1060-6-00	LP1060-6-0	LP1060-6-1	LP1060-6-2	LP1060-6-3	LP1060-6-4	
15.5 x 3.5 mm								
8" / 200 mm		LP1060-8-00	LP1060-8-0	LP1060-8-1	LP1060-8-2	LP1060-8-3		
21.5 x 5 mm								

LP1061

Barett spezial
Barrette special
Barrette spéciale
Barrete especial



3" / 75 mm				LP1061-3-1		LP1061-3-3	LP1061-3-4	LP1061-3-6
9 x 1.8 mm								
3.5" / 90 mm			LP1061-3.5-0		LP1061-3.5-2		LP1061-3.5-4	
10.5 x 2 mm								

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 00	0	1	2	3	4
----------------------	------------------------------------	---	---	---	---	---

LP1760

Messer

Knife

Couteau

Cuchillo

4" / 100 mm

12.4 x 2.8 mm

6" / 150 mm

17.9 x 3.5 mm

8" / 200 mm

22 x 4.2 mm



	LP1760-4-00	LP1760-4-0	LP1760-4-1	LP1760-4-2	LP1760-4-3	LP1760-4-4
	LP1760-6-00	LP1760-6-0	LP1760-6-1	LP1760-6-2	LP1760-6-3	LP1760-6-4
	LP1760-8-00	LP1760-8-0	LP1760-8-1	LP1760-8-2		

L = "/mm B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 00	0	1	2
------------------	------------------------------------	---	---	---

LP1040

Bibeaufleile

Slotting

Joindresse

Lima bibeau para armeros

6" / 150 mm

B = 5.5 mm

8" / 200 mm

B = 7.5 mm

10" / 250 mm

B = 9.5 mm

10" / 250 mm

B = 16.5 mm



	LP1040-6-00	LP1040-6-0	LP1040-6-1	LP1040-6-2
	LP1040-8-00	LP1040-8-0		LP1040-8-2
	LP1040-10-00-10	LP1040-10-0-10		
	LP1040-10-00-16	LP1040-10-0-16		

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 1	2
----------------------	-----------------------------------	---

LP1240

Gabelfeile

Fork

Aux fourchettes

Plana para ancoras

7" / 175 mm

19.6 x 1.7 mm



	LP1240-7-1	LP1240-7-2
--	------------	------------

A mm	Dicke / Thickness / Epaisseur / Espesor 00 = 1	1 = 0.8	2 = 0.7	3 = 0.6	4 = 0.55	6 = 0.45	8 = 0.35
------	---	---------	---------	---------	----------	----------	----------

LP1840

Einstreichfeile mit Angel

Screwhead with tang

A fendre à queue

Lima de ranurar con espiga

2.5" / 63 mm

8 mm

3" / 75 mm

9 mm

4" / 100 mm

11 mm



						LP1840-25-6	
		LP1840-3-1	LP1840-3-2	LP1840-3-3	LP1840-3-4	LP1840-3-6	LP1840-3-8
	LP1840-4-00	LP1840-4-1	LP1840-4-2	LP1840-4-3	LP1840-4-4		

Ab Nummer 6 nur Kante gehauen. / As from number 6 edge cut only. / Dès numéro 6, filet seul taillé. / Desde Nr. 6 picado sobre el filo uninamente.

LP

Präzisionsfeilen
Precision files

Limes de précision
Limas de precisión

L = "/mm A mm	Dicke / Thickness / Epaisseur / Espesor mm					
	2 = 0.7	3 = 0.6	4 = 0.55	5* = 0.5	6* = 0.45	8* = 0.35

LP1850

Einstreichfeile ohne Angel
Screwhead without tang
A fendre sans queue



Lima de ranurar sin espiga
3" / 75 mm
9 mm

LP1850-3-2 | LP1850-3-3 | LP1850-3-4 | LP1850-3-5 | LP1850-3-6 | LP1850-3-8

*Ab Nummer 5 nur Kante gehauen. / As from number 5 edge cut only. / Dès numéro 5, filet seul taillé. / Desde Nr. 5 picado sobre el filo unicamente.

LP

L mm
A x B mm

LP3211

Zapfenfeile Schräge links
Double ended pivot left
Pivot double pente à gauche
Pivotes inclin. izqui



180 mm
6 x 3 mm

LP3211

LP3212

Zapfenfeilen Schräge rechts
Double ended pivot right
Pivot double pente à droite
Pivotes inclin. derecha



180 mm
6 x 3 mm

LP3212

LP3215

Schräge links für Uhrenmacher
Left angle pivot
Pivot double à gauche
Inclin. izqui para pulseras



180 mm
4.5 x 2 mm

LP3215

LP3216

Schräge rechts für Uhrenmacher
Right angle pivot
Pivot double à droite
Inclin. derecha pulseras



180 mm
4.5 x 2 mm

LP3216

Präzisionsfeilen mit Angel
Precision files with tang

Limes de précision à queue
Limas de precisión con espiga

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 0	2
----------------------	-----------------------------------	---

LP1860

Schraubenkopffeile f. Uhrenmacher
Screwhead clock
A fendre pour pendules
De ranurar tornillos de pendulo
6" / 150 mm
15 x 3.3 mm

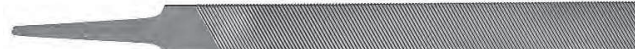


LP1860-6-0

LP1860-6-2

LP1312

Flachfeile für Aluminium
Flat for aluminium
Plate aluminium
Plana para aluminio
6" / 150 mm
15.5 x 3.5 mm
8" / 200 mm
21.3 x 4.8 mm
10" / 250 mm
25.3 x 6.3 mm
12" / 300 mm
29.3 x 7.8 mm



LP1312-6-0

LP1312-8-0

LP1312-10-0

LP1312-12-0

LP

LP1712

Flachfeile für Bakelit
Hand for plastics
Plate pour bakélite
Plana para bakelita
6" / 150 mm
15.5 x 3.5 mm



LP1712-6-2

LP1352

Halbrundfeile für Aluminium
Halfround for aluminium
Mironde aluminium
Mediacaña para aluminio
6" / 150 mm
17.5 x 5 mm
8" / 200 mm
19.4 x 5.7 mm
10" / 250 mm
24 x 7.5 mm



LP1352-6-0

LP1352-8-0

LP1352-10-0

LP1752

Halbrundfeile für Bakelit
Halfround for plastics
Mironde pour bakélite
Mediacaña para bakelita
6" / 150 mm
17.5 x 5 mm



LP1752-6-2

LP1095













Satz zu 37 Feilen für Mechaniker
Set of 37 files for mechanical engineers
Trousse de 37 limes pour mécaniciens
Estuche de 37 limas para mecánicos



Raumfeilen
Diesinkers

Limes aux poinçons
Limas para punzones

LP

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 0	2
LP1284 Raumfeilen flach halbspitz <i>Diesinker flat</i> Plate pointue poinçons <i>Limas punzones plana de punta</i> 3.5" / 90 mm 5.3 x 2.2 mm		
	LP1284-3.5-0	LP1284-3.5-2
LP1292 Raumfeilen flachspitz <i>Diesinker warding</i> Entrée poinçons <i>Limas punzones plana de punta</i> 3.5" / 90 mm 6 x 1.7 mm 6" / 150 mm 10.5 x 2.4 mm		
	LP1292-3.5-0	LP1292-3.5-2
	LP1292-6-0	LP1292-6-2
LP1390 Raumfeilen dreikant <i>Diesinker three square</i> Triangulaire poinçons <i>Limas punzones triangular</i> 3.5" / 90 mm 4.8 mm		
	LP1390-3.5-0	LP1390-3.5-2
LP1590 Raumfeilen halbrund <i>Diesinker halfround</i> Mironde poinçons <i>Limas punzones mediacaña</i> 3.5" / 90 mm 7.2 x 2.4 mm		
	LP1590-3.5-0	LP1590-3.5-2
LP1690 Raumfeilen rund <i>Diesinker round</i> Ronde poinçons <i>Limas punzones redonda</i> 3.5" / 90 mm 3.05 mm		
	LP1690-3.5-0	LP1690-3.5-2
LP1790 Raumfeilen Messer <i>Diesinker knife</i> Couteau poinçons <i>Limas punzones cuchillo</i> 3.5" / 90 mm 6 x 2 mm		
	LP1790-3.5-0	LP1790-3.5-2

Raumfeilen
Diesinkers

Limes aux poinçons
Limas para punzones

L = "/mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
A x B mm	00	0	2

LP1890

Raumfeilen Schwert
Diesinker lozenge
Losange poinçons
Limas punzones romboide
3.5" / 90 mm
5.2 x 4.4 mm
6" / 150 mm
8.2 x 6.6 mm



		LP1890-3.5-0	LP1890-3.5-2
		LP1890-6-0	LP1890-6-2

LP1980

Raumfeilen Gerstenkorn
Diesinker auriform
Grain d'orge poinçons
Grano de cebada
3.5" / 90 mm
6.2 x 2.8 mm
6" / 150 mm
9.5 x 3.8 mm



		LP1980-3.5-0	LP1980-3.5-2
			LP1980-6-2

LP

LP1990

Raumfeilen oval
Diesinker oval
Ovale poinçons
Limas punzones oval
3.5" / 90 mm
6.2 x 2.8 mm
6" / 150 mm
8.6 x 4.4 mm



		LP1990-3,5-0	LP1990-3,5-2
	LP1990-6-00	LP1990-6-0	LP1990-6-2

Limes pour chaînes de tronçonneuse

Limes rondes pour chaînes de tronçonneuse, doux (DX)

	$\varnothing = 1/8"$ $\varnothing = 3.20 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$	$\varnothing = 9/64"$ $\varnothing = 3.60 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$	$\varnothing = 5/32"$ $\varnothing = 4.00 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$	$\varnothing = 11/64"$ $\varnothing = 4.50 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$	$\varnothing = 3/16"$ $\varnothing = 4.80 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$	$\varnothing = 13/64"$ $\varnothing = 5.20 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$	$\varnothing = 7/32"$ $\varnothing = 5.50 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$
Boîte 12	LC10000-03-18	LC10000-03-964	LC10000-03-532	LC10000-03-45	LC10000-03-316	LC10000-03-1364	LC10000-03-732
Boîte 6	LC10001-03-18	LC10001-03-964	LC10001-03-532	LC10001-03-45	LC10001-03-316	LC10001-03-1364	LC10001-03-732
Boîte 4 x 3	LC10003-03-18	LC10003-03-964	LC10003-03-532	LC10003-03-45	LC10003-03-316	LC10003-03-1364	LC10003-03-732
12 x étui 3	LC10004-03-18	LC10004-03-964	LC10004-03-532	LC10004-03-45	LC10004-03-316	LC10004-03-1364	LC10004-03-732
Display 36	LC10005-03-18	LC10005-03-964	LC10005-03-532	LC10005-03-45	LC10005-03-316	LC10005-03-1364	LC10005-03-732
Display 60	LC10006-03-18	LC10006-03-964	LC10006-03-532	LC10006-03-45	LC10006-03-316	LC10006-03-1364	LC10006-03-732



LP

	$\varnothing = 15/64"$ $\varnothing = 5.95 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$	$\varnothing = 1/4"$ $\varnothing = 6.35 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$					
Boîte 12	LC10000-03-1564	LC10000-03-14					
Boîte 6	LC10001-03-1564	LC10001-03-14					
Boîte 4 x 3	LC10003-03-1564						
12 x étui 3	LC10004-03-1564						
Display 36	LC10005-03-1564						
Display 60	LC10006-03-1564	LC10006-03-14					

Limes rondes pour chaînes de tronçonneuse, mi-doux (MDX)

	$\varnothing = 5/32"$ $\varnothing = 4.00 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$	$\varnothing = 3/16"$ $\varnothing = 4.80 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$	$\varnothing = 13/64"$ $\varnothing = 5.20 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$	$\varnothing = 7/32"$ $\varnothing = 5.50 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$	$\varnothing = 1/4"$ $\varnothing = 6.35 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$	$\varnothing = 9/32"$ $\varnothing = 7.10 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$	$\varnothing = 5/16"$ $\varnothing = 7.90 \text{ mm}$ $L = 8" / 200 \text{ mm}$
Boîte 12	LC10000-02-532	LC10000-02-316	LC10000-02-1364	LC10000-02-732	LC10000-02-14		
Boîte 6	LC10001-02-532	LC10001-02-316	LC10001-02-1364	LC10001-02-732	LC10001-02-14	LC10001-02-932	LC10001-02-516
Boîte 4 x 3	LC10003-02-532	LC10003-02-316	LC10003-02-1364	LC10003-02-732			
12 x étui 3	LC10004-02-532	LC10004-02-316	LC10004-02-1364	LC10004-02-732			
Display 36	LC10005-02-532	LC10005-02-316	LC10005-02-1364	LC10005-02-732			
Display 60	LC10006-02-532	LC10006-02-316	LC10006-02-1364	LC10006-02-732	LC10006-02-14		



Limes pour chaînes de tronçonneuse

Limes plates pour chaînes de tronçonneuse, mi-doux

Bords non taillés. Pour ajuster les limiteurs de hauteur



	A x B = 14.2 x 2.3 mm <i>L = 6' / 150 mm</i>	A x B = 20.2 x 3.2 mm <i>L = 8' / 200 mm</i>					
Boîte 12	LC10020-2251-6	LC10020-2251-8					



Lime plate pour chaînes de tronçonneuse, mi-doux

2 bords taillés. Pour ajuster les limiteurs de hauteur



	A x B = 14.2 x 2.3 mm <i>L = 6' / 150 mm</i>						
Boîte 12	LC10020-2260-6						



LP

Lime Chisel bit, forme Vallorbe, mi-doux

Pour l'affûtage de tous les types de gouges



	A x B = 12.0 x 2.3 mm <i>L = 7' / 175 mm</i>						
Boîte 12	LC10020-2270-7						



Lime Chisel bit double, mi-doux

Pour l'affûtage de tous les types de gouges



	A x B = 12.5 x 3.2 mm <i>L = 8' / 200 mm</i>						
Box 12 Boîte 12 Schachtel 12	LC10020-2271-8						



Limes pour chaînes de tronçonneuse

Lime Chisel bit, triangulaire, mi-doux

		A = 4.5 mm L = 8" / 200 mm							
Boîte 12	LC10020-2276-8								

Handy file - LX5530

1 côté bâtarde, 1 côté simple taille. Bords non taillés.

LP								
	A x B = 26.0 x 5.0 mm L = 8" / 200 mm	A x B = 30.6 x 5.6 mm L = 10" / 250 mm						
	LX5530-8	LX5530-10						

Emballage: 1 douzaine par boîte

Seite / Page
Page / Página

2	Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i>	Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i>
4	Hiebskala <i>Scale of cuts</i>	Echelle de tailles <i>Escala de picados</i>
31	Nadelfeilen: Wichtigste Massangaben <i>Needle files: Main dimensions</i>	Limes aiguilles: Principales dimensions <i>Limas aguja: Principales medidas</i>
32	Artikelbeschreibung: Product description: LA – Nadelfeilen mit rundem geriffeltem Stahlheft <i>LA – Needle files with round knurled handle</i>	Description des articles: Descripción de los artículos: LA – Limes aiguilles avec manche rond moleté <i>LA – Limas aguja de mango redondo moleteado</i>
39	RA – Nadelraspeln <i>RA – Needle rasps</i>	RA – Limes aiguilles râpes <i>RA – Limas aguja escofina</i>
41	LE – Hemmungsfleilen mit viereckigem Stahlheft <i>LE – Escapement files with square handle</i>	LE – Limes aux échappements à manche carré <i>LE – Limas de escape con mango cuadrado</i>
44	LH – «Habilis»-Feilen und -Raspeln <i>LH – «Habilis» files and rasps</i>	LH – Limes et râpes «Habilis» <i>LH – Limas y limas escofina «Habilis»</i>

LA

Die Nadel- und die Hemmungsfeilen :

**Die echten Schweizer Feilen,
«Präzision und Qualität».**

Das vollständigste Angebot auf dem Markt :

- Nadelfeilen: 17 Formen, 5 Längen, Hiebe von 20 bis 84 Zähne/cm
- Hemmungsfeilen: 20 Formen, 4 Längen, Hiebe von 20 bis 116 Zähne/cm
- Scharfe Kanten, gehauene Spitzen
- Aus Chromstahl gefertigt
- Härte 66 HRc
- Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 / EN 29001

The needle files and the escapement files :

**The genuine Swiss Files «Precision and
Quality».**

This is the most complete range of these types of files available on the market :

- Needle Files: 17 shapes, 5 lengths, cuts from 20 to 84 teeth/cm
- Escapement Files: 20 shapes, 4 lengths, cuts from 20 to 116 teeth/cm
- Sharp edges, fine pointes
- Made from chrome steel
- Hardness 66 HRc
- Certified quality management as to ISO 9001 / EN 29001

LA

**La lime aiguille et
la lime aux échappements:**

**Les véritables limes suisses,
«Précision et Qualité».**

La gamme la plus complète du marché :

- Limes aiguilles: 17 formes, 5 longueurs, tailles de 20 à 84 dents/cm
- Limes aux échappements: 20 formes, 4 longueurs, tailles de 20 à 116 dents/cm
- Des angles vifs, des extrémités pointues et taillées
- Fabriquées à partir d'acier au chrome
- Dureté 66 HRc
- Système qualité certifié ISO 9001 / EN 29001

Lima tipo aguja y lima de escape:

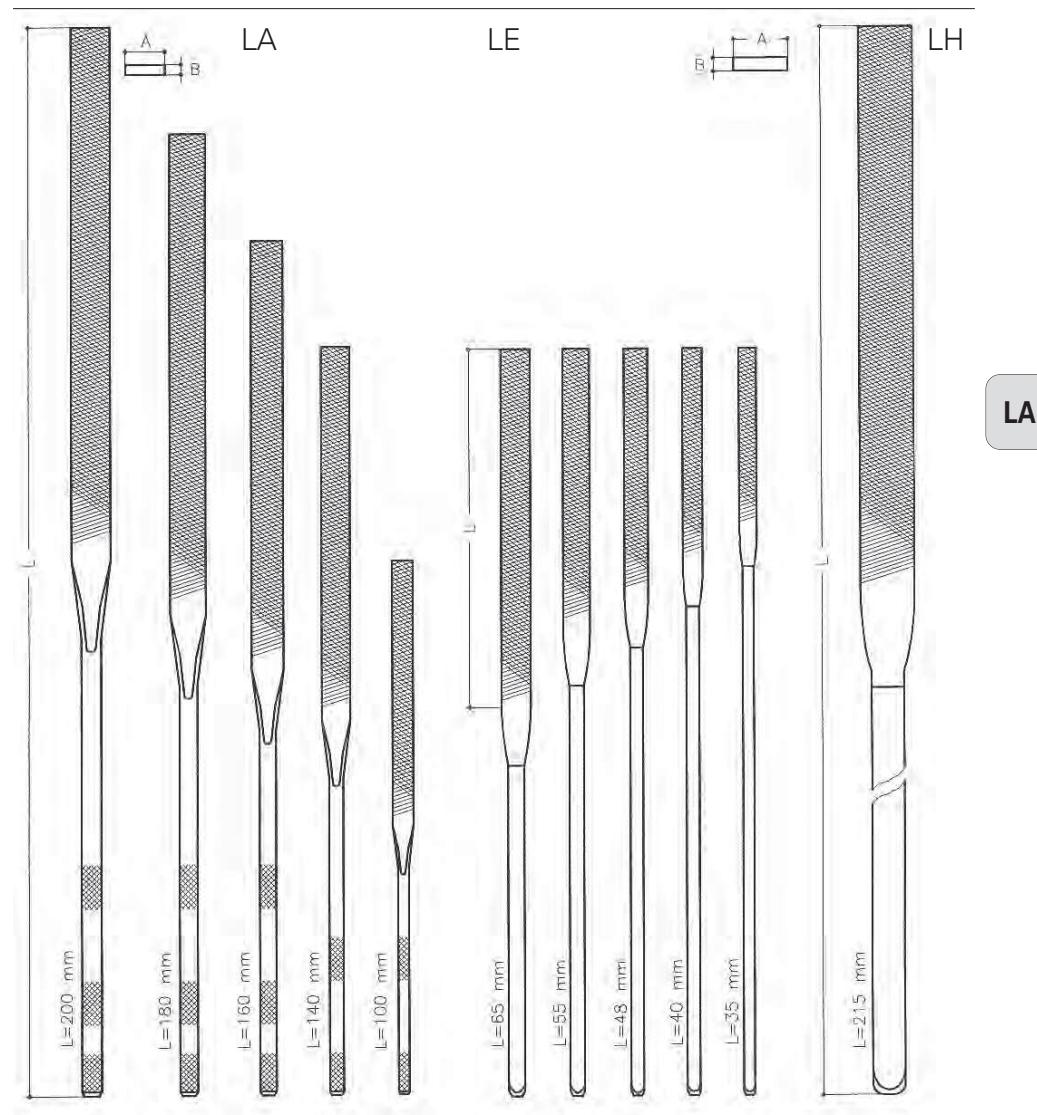
**Auténticas limas suizas que
reúnen «precisión y calidad».**

El surtido más completo en el mercado :

- Limas tipo aguja: 17 formas, 5 largos, picado 20 a 84 dientes/cm
- Limas de escape: 20 formas, 4 largos, grado de corte de 20 a 116 dientes/cm
- Cantos afilados, extremos puntiagudos
- Fabricadas de acero al cromo
- Dureza 66 HRc
- Sistema de calidad certificada ISO 9001 / EN 29001

Wichtigste Massangaben
Main dimensions

Principales dimensions
Principales medidas



Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
A x B mm	00	0	1	2	3	4	6

LA2401

Flachstumpf

Pillar

Pilier

Plana

100 mm

3.5 x 0.9 mm

140 mm

4.8 x 1.1 mm

160 mm

5.4 x 1.2 mm

180 mm

6 x 1.3 mm

200 mm

6.5 x 1.3 mm



LA2402

Halbrund

Halfround

Mironda

Mediacaña

100 mm

3.8 x 1.1 mm

140 mm

5.1 x 1.5 mm

160 mm

5.6 x 1.7 mm

180 mm

5.9 x 2 mm

200 mm

6.3 x 2 mm



LA2403

Vogelzunge

Crossing

Feuille de sauge

Almendra

100 mm

3.5 x 1.4 mm

140 mm

4.4 x 1.8 mm

160 mm

5.1 x 2 mm

180 mm

5.8 x 2.2 mm

200 mm

6 x 2.4 mm



LA

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

L = mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 00	0	1	2	3	4	6
--------------------	------------------------------------	---	---	---	---	---	---

LA2405

Messer
Knife

Couteau
Cuchillo

100 mm

4 x 1.1 mm

140 mm

5 x 1.4 mm

160 mm

5.4 x 1.5 mm

180 mm

6 x 1.7 mm

200 mm

6.4 x 1.8 mm



		LA2405-100-0	LA2405-100-1	LA2405-100-2	LA2405-100-3	LA2405-100-4	
	LA2405-140-00	LA2405-140-0	LA2405-140-1	LA2405-140-2	LA2405-140-3	LA2405-140-4	LA2405-140-6
	LA2405-160-00	LA2405-160-0	LA2405-160-1	LA2405-160-2	LA2405-160-3	LA2405-160-4	LA2405-160-6
	LA2405-180-00	LA2405-180-0	LA2405-180-1	LA2405-180-2	LA2405-180-3	LA2405-180-4	
	LA2405-200-00	LA2405-200-0	LA2405-200-1	LA2405-200-2	LA2405-200-3	LA2405-200-4	

LA2406

Flachspitz
Warding

Entrée

Plana de punta

100 mm

3.4 x 0.9 mm

140 mm

4.8 x 1.1 mm

160 mm

5.4 x 1.2 mm

180 mm

6 x 1.2 mm

200 mm

6.5 x 1.4 mm



		LA2406-100-0		LA2406-100-2	LA2406-100-3	LA2406-100-4	
		LA2406-140-0	LA2406-140-1	LA2406-140-2	LA2406-140-3	LA2406-140-4	
	LA2406-160-00	LA2406-160-0	LA2406-160-1	LA2406-160-2	LA2406-160-3	LA2406-160-4	LA2406-160-6
	LA2406-180-00	LA2406-180-0	LA2406-180-1	LA2406-180-2	LA2406-180-3	LA2406-180-4	
		LA2406-200-0	LA2406-200-1	LA2406-200-2	LA2406-200-3	LA2406-200-4	

LA2407

Dreikant
Three square

Triangulaire

Triangular

100 mm

2.8 mm

140 mm

3.5 mm

160 mm

3.8 mm

180 mm

4.2 mm

200 mm

4.4 mm



		LA2407-100-0	LA2407-100-1	LA2407-100-2	LA2407-100-3	LA2407-100-4	
	LA2407-140-00	LA2407-140-0	LA2407-140-1	LA2407-140-2	LA2407-140-3	LA2407-140-4	LA2407-140-6
	LA2407-160-00	LA2407-160-0	LA2407-160-1	LA2407-160-2	LA2407-160-3	LA2407-160-4	LA2407-160-6
	LA2407-180-00	LA2407-180-0	LA2407-180-1	LA2407-180-2	LA2407-180-3	LA2407-180-4	
	LA2407-200-00	LA2407-200-0	LA2407-200-1	LA2407-200-2	LA2407-200-3	LA2407-200-4	

LA

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
A = mm	00	0	1	2	3	4	6

LA2408

Vierkant
Square
Carrée
Cuadrada



100 mm		LA2408-100-0	LA2408-100-1	LA2408-100-2	LA2408-100-3	LA2408-100-4	
1.7 mm							
140 mm	LA2408-140-00	LA2408-140-0	LA2408-140-1	LA2408-140-2	LA2408-140-3	LA2408-140-4	
2.2 mm							
160 mm	LA2408-160-00	LA2408-160-0	LA2408-160-1	LA2408-160-2	LA2408-160-3	LA2408-160-4	LA2408-160-6
2.4 mm							
180 mm	LA2408-180-00	LA2408-180-0	LA2408-180-1	LA2408-180-2	LA2408-180-3	LA2408-180-4	
2.6 mm							
200 mm	LA2408-200-00	LA2408-200-0	LA2408-200-1	LA2408-200-2	LA2408-200-3	LA2408-200-4	
2.8 mm							

LA

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado				
A x B mm	0	1	2	3	4

LA2409

Oval
Oval
Ovale
Oval



100 mm			LA2409-100-2		
2.6 x 1.8 mm					
140 mm	LA2409-140-0	LA2409-140-1	LA2409-140-2		LA2409-140-4
3.5 x 2.4 mm					
160 mm	LA2409-160-0	LA2409-160-1	LA2409-160-2	LA2409-160-3	LA2409-160-4
3.9 x 2.5 mm					
180 mm	LA2409-180-0		LA2409-180-2		
4.2 x 2.8 mm					
200 mm	LA2409-200-0	LA2409-200-1	LA2409-200-2		LA2409-200-4
4.4 x 2.9 mm					

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
Ø mm	00	0	1	2	3	4	6

LA2410

Rund
Round
Ronde
Redonda



100 mm		LA2410-100-0	LA2410-100-1	LA2410-100-2	LA2410-100-3	LA2410-100-4	
2.1 mm							
140 mm	LA2410-140-00	LA2410-140-0	LA2410-140-1	LA2410-140-2	LA2410-140-3	LA2410-140-4	LA2410-140-6
2.8 mm							
160 mm	LA2410-160-00	LA2410-160-0	LA2410-160-1	LA2410-160-2	LA2410-160-3	LA2410-160-4	LA2410-160-6
2.9 mm							
180 mm	LA2410-180-00	LA2410-180-0	LA2410-180-1	LA2410-180-2	LA2410-180-3	LA2410-180-4	
3.2 mm							
200 mm	LA2410-200-00	LA2410-200-0	LA2410-200-1	LA2410-200-2	LA2410-200-3	LA2410-200-4	
3.5 mm							

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
A x B mm	00	0	1	2	3	4	6

LA2411

Barett
Barrette
Barrette
Barrete



100 mm		LA2411-100-0		LA2411-100-2	LA2411-100-3	LA2411-100-4	
3.7 x 1.4 mm							
140 mm	LA2411-140-00	LA2411-140-0	LA2411-140-1	LA2411-140-2	LA2411-140-3	LA2411-140-4	LA2411-140-6
4.7 x 1.7 mm							
160 mm	LA2411-160-00	LA2411-160-0	LA2411-160-1	LA2411-160-2	LA2411-160-3	LA2411-160-4	LA2411-160-6
5.1 x 1.8 mm							
180 mm	LA2411-180-00	LA2411-180-0	LA2411-180-1	LA2411-180-2	LA2411-180-3	LA2411-180-4	
5.4 x 2 mm							
200 mm	LA2411-200-00	LA2411-200-0	LA2411-200-1	LA2411-200-2	LA2411-200-3	LA2411-200-4	
5.8 x 2.2 mm							

LA2413

Schwert spitz
Sword
Epée
Espada



LA

160 mm			LA2413-160-0		LA2413-160-2		LA2413-160-4
5.3 x 2.2 mm							

LA2414

Schwert parallel
Slitting
A fendre
Para ranurar



100 mm		LA2414-100-0		LA2414-100-2	LA2414-100-3	LA2414-100-4	
4.6 x 1.6 mm							
140 mm		LA2414-140-0	LA2414-140-1	LA2414-140-2	LA2414-140-3	LA2414-140-4	
5.5 x 1.9 mm							
160 mm		LA2414-160-0	LA2414-160-1	LA2414-160-2		LA2414-160-4	LA2414-160-6
6.1 x 2.1 mm							

LA2415

Flachspitz runden Kanten
Crochet
Crochet
Gancho



100 mm		LA2415-100-0		LA2415-100-2		LA2415-100-4	
3.7 x 1 mm							
140 mm		LA2415-140-0	LA2415-140-1	LA2415-140-2	LA2415-140-3	LA2415-140-4	
4.8 x 1.2 mm							
160 mm	LA2415-160-00	LA2415-160-0	LA2415-160-1	LA2415-160-2	LA2415-160-3	LA2415-160-4	LA2415-160-6
5.4 x 1.3 mm							
180 mm	LA2415-180-00	LA2415-180-0	LA2415-180-1	LA2415-180-2	LA2415-180-3	LA2415-180-4	
5.9 x 1.4 mm							
200 mm		LA2415-200-0	LA2415-200-1	LA2415-200-2			
6.5 x 1.5 mm							

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
A x B mm	00	0	1	2	3	4	6

LA2416

Flachstumpf runden Kanten
Pillar round edges
Pilier bords ronds
Plana de bordes redondos



100 mm		LA2416-100-0		LA2416-100-2		LA2416-100-4	
3.8 x 1 mm							
140 mm		LA2416-140-0	LA2416-140-1	LA2416-140-2	LA2416-140-3	LA2416-140-4	
4.8 x 1.2 mm							
160 mm	LA2416-160-00	LA2416-160-0	LA2416-160-1	LA2416-160-2	LA2416-160-3	LA2416-160-4	
5.4 x 1.3 mm							
180 mm	LA2416-180-00	LA2416-180-0	LA2416-180-1	LA2416-180-2	LA2416-180-3	LA2416-180-4	
6 x 1.4 mm							
200 mm	LA2416-200-00	LA2416-200-0	LA2416-200-1	LA2416-200-2		LA2416-200-4	
6.5 x 1.5 mm							

LA

LA2417

Scharnierfeile mit runden Kanten
Joint file round edges
Coulisse bords ronds
Plana sol.bordes con picado



100 mm					LA2417-100-3	LA2417-100-4	
3.8 x 1 mm							
140 mm				LA2417-140-2	LA2417-140-3	LA2417-140-4	
4.8 x 1.2 mm							
160 mm		LA2417-160-0	LA2417-160-1	LA2417-160-2		LA2417-160-4	LA2417-160-6
5.4 x 1.3 mm							

LA2418

Halbrund nur Rücken gehauen
Halfround, cut on back only
Mirondes, dos seul taillé
Mediacañia, solo lomo con picado



100 mm					LA2418-100-3	LA2418-100-4	
3.8 x 1.2 mm							
140 mm				LA2418-140-2	LA2418-140-3	LA2418-140-4	
5.1 x 1.5 mm							
160 mm		LA2418-160-0	LA2418-160-1	LA2418-160-2		LA2418-160-4	LA2418-160-6
5.6 x 1.8 mm							

LA2420

Kontaktfeile
Contact point file
Lime pour contact
Lima para platinos



130 mm		LA2420-130-0		LA2420-130-2			
8 x 0.9 mm							

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
Ø mm	1	2	3

LA2423

Rund sehr dünn
Round extra slim
Ronde très effilée
Redonda muy aguda



100 mm	LA2423-100-1	LA2423-100-2	LA2423-100-3
1 mm			

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado
	0 2



LA

LA2442 / LA2443 / LA2444 / LA2445

Satz zu 6 Feilen in Tasche

Set of 6 files in pouch

Jeu de 6 limes en étui

Juego de 6 limas en estuche

140 mm	LA2442-0	LA2442-2
160 mm	LA2443-0	LA2443-2
180 mm	LA2444-0	LA2444-2
200 mm	LA2445-0	LA2445-2

Bestehend aus: / *Composed of:* / Composé de: / *Compuesto de:* LA2401 LA2402 LA2406 LA2407 LA2408 LA2410



LA2452 / LA2453 / LA2454

Satz zu 6 Feilen in Blister

Set of 6 files Blister pouched

Jeu de 6 limes Blister

Juego de 6 limas embalaje Blister

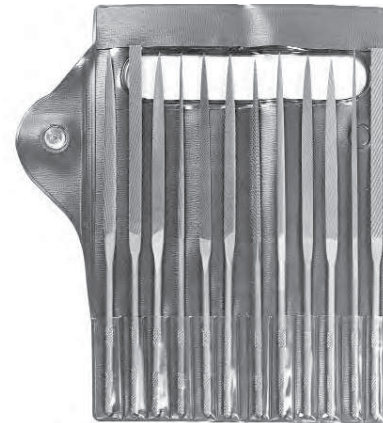
140 mm	LA2452-0	LA2452-2
160 mm	LA2453-0	LA2453-2
180 mm	LA2454-0	LA2454-2

Bestehend aus: / *Composed of:* / Composé de: / *Compuesto de:* LA2401 LA2402 LA2406 LA2407 LA2408 LA2410

Nadelfeilen mit rundem Stahlheft
Needle files with round handle

Limes aiguilles à manche rond
Limas aguja de mango redondo

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	0	2	4	A = Assortierte Hiebe / Assorted cuts / Tailles assorties / Picados surtidos
--------	------------------------------	---	---	---	--



LA

LA2482 / LA2483 / LA2484 / LA2485

Satz zu 12 Feilen in Tasche

Set of 12 files in pouch

Jeu de 12 limes en étui

Juego de 12 limas en estuche

140 mm	LA2482-0	LA2482-2	LA2482-4	LA2482-A
160 mm	LA2483-0	LA2483-2	LA2483-4	LA2483-A
180 mm	LA2484-0	LA2484-2		LA2484-A
200 mm	LA2485-0			LA2485-A

Bestehend aus: / *Composed of:* / Composé de: / *Compuesto de:*

LA2401 LA2402 LA2403 LA2405 LA2406 LA2407 LA2408 LA2409 LA2410 LA2411 LA2415 LA2416



LA2492 / LA2493

Satz zu 12 Feilen in Plastikbox

Set of 12 files in plastic box

Jeu de 12 limes en boîte plastique

Juego de 12 limas caja de plástico













140 mm	LA2492-0	LA2492-2	LA2492-4	LA2492-A
160 mm	LA2493-0	LA2493-2	LA2493-4	LA2493-A

Bestehend aus: / *Composed of:* / Composé de: / *Compuesto de:*

LA2401 LA2402 LA2403 LA2405 LA2406 LA2407 LA2408 LA2409 LA2410 LA2411 LA2415 LA2416

Nadelraspeln
Needle rasps

Limes aiguilles râpes
Limas aguja escofina

L = mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 4	
RA2501 Flachstumpf <i>Pillar</i> <i>Pilier</i> <i>Plana</i> 140 mm 5 x 2 mm		
RA2502 Halbrund <i>Halfround</i> <i>Mironde</i> <i>Mediacaña</i> 140 mm 6.2 x 2.5 mm		
RA2506 Flachspitz <i>Warding</i> <i>Entrée</i> <i>Plana de punta</i> 140mm 5.5 x 2,2 mm		
RA2507 Dreikant <i>Three square</i> <i>Triangulaire</i> <i>Triangular</i> 140 mm 3.8 mm		
RA2508 Vierkant <i>Square</i> <i>Carrée</i> <i>Cuadrada</i> 140mm 3.3 mm		
RA2510 Rund <i>Round</i> <i>Ronde</i> <i>Redonda</i> 140 mm 3.7 mm		

LA

Nadelraspeln
Needle rasps

Limes aiguilles râpes
Limas aguja escofina

L = mm

Hieb / Cut / Taille / Picado
4

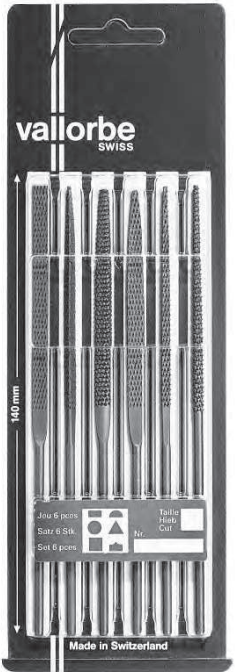
LA

RA2526

Satz zu 6 Raspeln in Blister
Set of 6 rasps Blister pouched
Jeu de 6 râpes Blister
Juego de 6 codillos embalaje Blister
140 mm

RA2526-140-4

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: RA2501 RA2502 RA2506 RA2507 RA2508 RA2510



Hemmungsfeilen
Escapement files

















Limes aux échappements
Limas de escape

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	3	4	5	6	8
	0	2				
LE3001						
Für Spindeln Dovetail Aux verges Para husillos						
35 mm		LE3001-35-2		LE3001-35-4		LE3001-35-6
LE3004						
Messer spitz Knife pointed Couteau pointu Cuchillo punta						
55 mm	LE3004-55-0	LE3004-55-2		LE3004-55-4	LE3004-55-5	LE3004-55-6 LE3004-55-8
LE3007						
Barett 3 Seiten gehauen Barrette 3 sides cut Barrette 3 cotés taillés Barrete con 3 lados picado						
55 mm		LE3007-55-2		LE3007-55-4		LE3007-55-6
LE3008						
Halbrund Halfround Mironde Mediacaña						
40 mm	LE3008-40-0	LE3008-40-2	LE3008-40-3	LE3008-40-4	LE3008-40-5	LE3008-40-6 LE3008-40-8
55 mm	LE3008-55-0	LE3008-55-2	LE3008-55-3	LE3008-55-4	LE3008-55-5	LE3008-55-6 LE3008-55-8
LE3009						
Vogelzunge Crossing Feuille de sauge Almendra						
40 mm		LE3009-40-2		LE3009-40-4		LE3009-40-6 LE3009-40-8
55 mm		LE3009-55-2		LE3009-55-4	LE3009-55-5	LE3009-55-6 LE3009-55-8
LE3010						
Barett Barrette Barrette Barrete						
40 mm	LE3010-40-0	LE3010-40-2	LE3010-40-3	LE3010-40-4		LE3010-40-6 LE3010-40-8
55 mm	LE3010-55-0	LE3010-55-2	LE3010-55-3	LE3010-55-4	LE3010-55-5	LE3010-55-6 LE3010-55-8
LE3011						
Barett parallel Barrette parallel Barrette parallèle Barrete paralela						
48 mm		LE3011-48-2		LE3011-48-4		LE3011-48-6
LE3012						
Wälzfeile Rounding off Arrondir De redondear						
40 mm		LE3012-40-2		LE3012-40-4		LE3012-40-6

LA

Hemmungsfeilen
Escapement files

Limes aux échappements
Limas de escape

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado						
	0	2	3	4	5	6	8
LE3014							
Dreikant							
Three square							
Triangulaire							
Triangular							
40 mm		LE3014-40-2		LE3014-40-4		LE3014-40-6	
55 mm	LE3014-55-0	LE3014-55-2	LE3014-55-3	LE3014-55-4	LE3014-55-5	LE3014-55-6	LE3014-55-8
LE3015							
Ankergabelfeile							
Watch anchor							
Entrée de fourchette							
Para horquillas de ancora							
55 mm						LE3015-55-6	LE3015-55-8
LE3016							
Flachspitz							
Warding							
Entrée							
Plana de punta							
55 mm		LE3016-55-2		LE3016-55-4		LE3016-55-6	
LE3017							
Flachstumpf							
Pillar							
Pilier							
Plana							
55 mm		LE3017-55-2		LE3017-55-4		LE3017-55-6	LE3017-55-8
65 mm	LE3017-65-0	LE3017-65-2	LE3017-65-3	LE3017-65-4	LE3017-65-5	LE3017-65-6	LE3017-65-8
LE3019							
Vierkant 3 Seiten gehauen							
Square 3 sides cut							
Carrée 3 côtés taillés							
Cuadrada 3 lados picado							
65 mm		LE3019-65-2		LE3019-65-4		LE3019-65-6	
LE3020							
Vierkant							
Square							
Carrée							
Cuadrada							
55 mm	LE3020-55-0	LE3020-55-2	LE3020-55-3	LE3020-55-4	LE3020-55-5	LE3020-55-6	LE3020-55-8
65 mm	LE3020-65-0	LE3020-65-2	LE3020-65-3	LE3020-65-4	LE3020-65-5	LE3020-65-6	LE3020-65-8
LE3021							
Rund							
Round							
Ronde							
Redonda							
55 mm	LE3021-55-0	LE3021-55-2	LE3021-55-3	LE3021-55-4	LE3021-55-5	LE3021-55-6	LE3021-55-8
65 mm	LE3021-65-0	LE3021-65-2	LE3021-65-3	LE3021-65-4	LE3021-65-5	LE3021-65-6	LE3021-65-8
LE3026							
Vogelzunge mit scharfem Rücken							
Balance wheel							
Feuille de sauge à côtes							
Almendra con lomo afilado							
35 mm		LE3026-35-2		LE3026-35-4		LE3026-35-6	

Hemmungsfeilen
Escapement files

Limes aux échappements
Limas de escape

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	2	4	6

LE3029

Ausstreich
Equalling
Egalir
De igualar
55 mm



| LE3029-55-2-DT | LE3029-55-4-DT | LE3029-55-6-ST

DT = Doppelhieb / *Double cut* / Double taille / *Doble picado*
ST = Einfacher Hieb / *Simple cut* / Simple taille / *Simple picado*

	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	4	6	A = Assortierte Hiebe / <i>Assorted cuts</i> / Tailles assorties / <i>Picados surtidos</i>



LA

LE3092













Satz zu 12 Feilen
Set of 12 files
Jeu de 12 limes
Juego de 12 limas

| LE3092-4 | LE3092-6 | LE3092-A

Bestehend aus: / *Composed of:* / Composé de: / *Compuesto de:*
LE3004 LE3008 LE3009 LE3010 LE3011 LE3014 LE3016 LE3017 LE3020 LE3021 LE3026 LE3029

«Habilis»-Feilen
«Habilis» files

Limes «Habilis»
Limas «Habilis»

L = mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 00	1
LH2601 Flachstumpf <i>Pillar</i> <i>Pilier</i> <i>Plana</i> 215 mm 10 x 2.6 mm		
	LH2601-00	LH2601-1
LH2602 Halbrund <i>Halfround</i> <i>Mironde</i> <i>Mediacaña</i> 215 mm 12.2 x 3.4 mm		
	LH2602-00	LH2602-1
LH2607 Dreikant <i>Three square</i> <i>Triangulaire</i> <i>Triangular</i> 215 mm 9.4 mm		
	LH2607-00	LH2607-1
LH2608 Vierkant <i>Square</i> <i>Carrée</i> <i>Cuadrada</i> 215 mm 5.8 mm		
	LH2608-00	LH2608-1
LH2610 Rund <i>Round</i> <i>Ronde</i> <i>Redonda</i> 215 mm 6.5 mm		
	LH2610-00	LH2610-1
LH2901 «Habilis» «Multifile» Flachstumpf «Habilis» pillar «Multifile» <i>Pilier «Habilis» «Multifile»</i> <i>Plana «Habilis» «Multifile»</i> 215 mm 10 x 3.2 mm		
	LH2901-00	

LA

«Habilis»-Feilen
«Habilis» files

Limes «Habilis»
Limas «Habilis»

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado
	00 1



LA

LH2627

Satz zu 5 Feilen «Habilis»

Set of 5 files «Habilis»

Jeu 5 limes «Habilis»

Juego de 5 limas «Habilis»

215 mm

LH2627-00

LH2627-1

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LH2601 LH2602 LH2607 LH2608 LH2610

«Habilis»-Raspeln
«Habilis» rasps

Râpes «Habilis»
Limas escofina «Habilis»

L = mm	A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 3
LA	RA2701 «Habilis» Flachstumpf «Habilis» pilar Pilier «Habilis» Plana «Habilis» 205 mm	
	10 x 4 mm	RA2701-3
	RA2702 «Habilis» Halbrund «Habilis» halfround Mironde «Habilis» Mediacaña «Habilis» 205 mm	
	13.5 x 4.5 mm	RA2702-3
	RA2707 «Habilis» Dreikant «Habilis» three square Triangulaire «Habilis» Triangular «Habilis» 205 mm	
	10 mm	RA2707-3
	RA2708 «Habilis» Vierkant «Habilis» square Carrée «Habilis» Cuadrada «Habilis» 205 mm	
	7.5 mm	RA2708-3
	RA2710 «Habilis» Rund «Habilis» round Ronde «Habilis» Redonda «Habilis» 205 mm	
	7.8 mm	RA2710-3



RA2727
 Satz zu 5 Raspeln «Habilis»
 Set of 5 files «Habilis»
 Jeu 5 râpes «Habilis»
 Juego de 5 limas escofina «Habilis»
 205 mm

RA2727-3

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: RA2701 RA2702 RA2707 RA2708 RA2710

Seite / Page
Page / Página

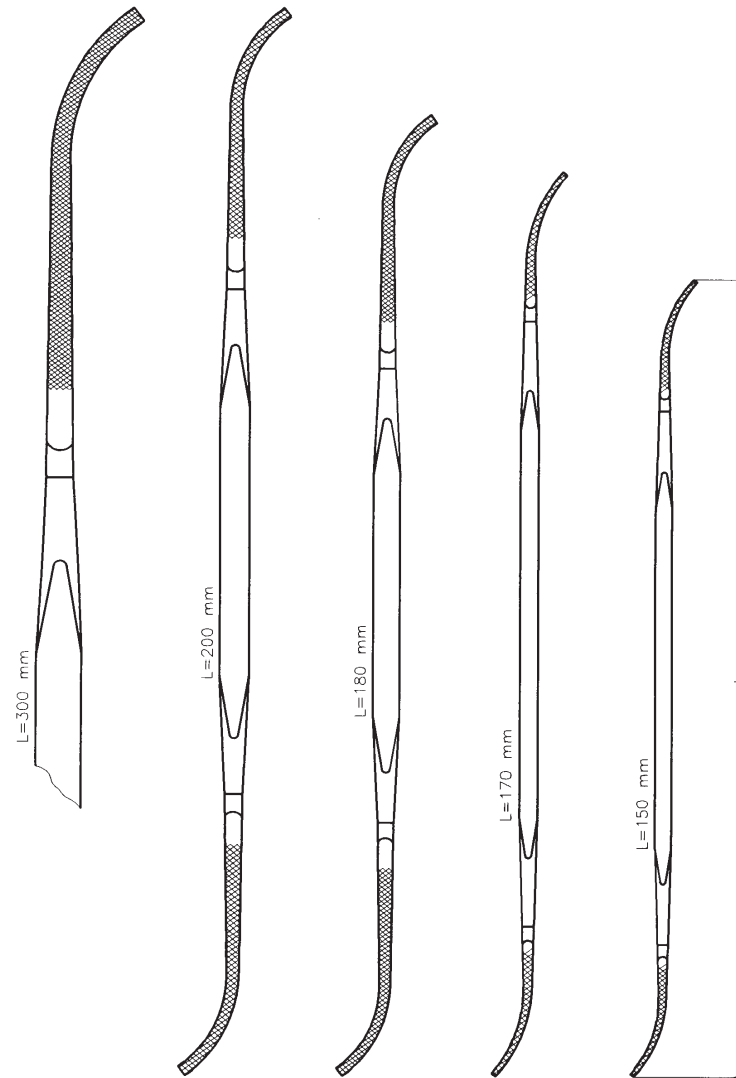
2	Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i>	Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i>
4	Hiebskala <i>Scale of cuts</i>	Echelle de tailles <i>Escala de picados</i>
49	Riffelfeilen: Wichtigste Massangaben <i>Rifflers: Main dimensions</i>	Rifloirs: Principales dimensions <i>Limas codillos: Principales medidas</i>

	Artikelbeschreibung: Product description:	Description des articles: Descripción de los artículos:
50	LR – Riffelfeilen für Graveure 150 mm <i>LR – Die sinkers rifflers 150 mm</i>	LR – Rifloirs pour graveurs 150 mm <i>LR – Codillos para grabadores 150 mm</i>
57	LR – Riffelfeilen für Graveure 170 mm <i>LR – Die sinkers rifflers 170 mm</i>	LR – Rifloirs pour graveurs 170 mm <i>LR – Codillos para grabadores 170 mm</i>
60	LR – Riffelfeilen für Goldschmiede und Mechaniker 180 mm <i>LR – Die makers rifflers 180 mm</i>	LR – Rifloirs pour orfèvres et mécaniciens 180 mm <i>LR – Codillos para orfebres y mecánicos 180 mm</i>
64	LR – Riffelfeilen für Goldschmiede und Mechaniker 200 mm <i>LR – Die makers rifflers 200 mm</i>	LR – Rifloirs pour orfèvres et mécaniciens 200 mm <i>LR – Codillos para orfebres y mecánicos 200 mm</i>
66	LR – Riffelfeilen für Goldschmiede und Mechaniker 300 mm <i>LR – Die makers rifflers 300 mm</i>	LR – Rifloirs pour orfèvres et mécaniciens 300 mm <i>LR – Codillos para orfebres y mecánicos 300 mm</i>
68	LH – «Habilis»-Riffelfeilen <i>LH – Rifflers «Habilis»</i>	LH – Rifloirs «Habilis» <i>LH – Codillos «Habilis»</i>
69	RA – Riffelraspeln <i>RA – Riffler rasps</i>	RA – Rifloirs râpes <i>RA – Codillos escofina</i>

LR

LR	Die Riffelfeile von «Vallorbe»...	Mehr als 50 Formen :
	...die Lösung, um auch an unzugänglichsten Stellen zu feilen.	<ul style="list-style-type: none"> • Erhältlich in den folgenden Längen: 150, 170, 180, 200, 300 mm • Hiebe von 16 bis 56 Zähne/cm • Die Vielfalt der vorgeschlagenen Formen ermöglicht es in den unzugänglichsten Stellen zu arbeiten • Aus Chromstahl gefertigt • Härte 66 HRc • Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 / EN 29001
	The «Vallorbe» riffler file selection gives you the possibility to reach areas you never could file before.	Over 50 shapes : <ul style="list-style-type: none"> • Available lengths : 150, 170, 180, 200, 300 mm • Cuts: 16 to 56 teeth/cm • Made from chrome steel • Hardness of 66 HRc • Certified quality management as to ISO 9001 / EN 29001
	Le rifloir «Vallorbe»...	Plus de 50 formes :
	...pour limer dans des endroits difficilement accessibles.	<ul style="list-style-type: none"> • Disponibles dans les longueurs de 150, 170, 180, 200, 300 mm • Tailles de 16 à 56 dents/cm • La multiplicité des formes proposées vous permet de travailler dans les endroits les plus inaccessibles • Fabriquées à partir d'acier au chrome • Dureté 66 HRc • Système qualité certifié ISO 9001 / EN 29001
	El codillo «Vallorbe»...	Más de 50 formas :
	...la solución ideal para limar en los lugares más difícilmente accesibles.	<ul style="list-style-type: none"> • Suministrable en los largos de 150, 170, 180, 200, 300 mm • Grado de corte de 16 a 56 dientes/cm • La gran variedad de formas ofrecidas le permite trabajar en los lugares más inaccesibles • Fabricada de acero al cromo • Dureza de 66HRc • Sistema de calidad certificada ISO 9001 / EN 29001

















LR



LR

Riffelfeilen 150 mm
Rifflers 150 mm

















Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12900 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 150 mm			
	LR12900-0	LR12900-2	LR12900-4*
LR12901 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 150 mm			
	LR12901-0	LR12901-2	LR12901-4*
LR12902 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 150 mm			
	LR12902-0	LR12902-2	LR12902-4*
LR12905 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 150 mm			
	LR12905-0	LR12905-2	LR12905-4
LR12910 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 150 mm			
	LR12910-0	LR12910-2	LR12910-4*
LR12911 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 150 mm			
	LR12911-0	LR12911-2	LR12911-4
LR12912 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 150 mm			
	LR12912-0	LR12912-2	LR12912-4*
LR12913 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 150 mm			
	LR12913-0	LR12913-2	LR12913-4*

LR

Riffelfeilen 150 mm
Rifflers 150 mm

















Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12914 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12914-0	LR12914-2	LR12914-4*
LR12915 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12915-0	LR12915-2	LR12915-4
LR12916 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12916-0	LR12916-2	LR12916-4*
LR12917 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12917-0	LR12917-2	LR12917-4*
LR12918 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12918-0	LR12918-2	LR12918-4*
LR12919 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12919-0	LR12919-2	LR12919-4*
LR12920 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12920-0	LR12920-2	LR12920-4*
LR12930 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12930-0	LR12930-2	LR12930-4

LR

Riffelfeilen 150 mm
Rifflers 150 mm

















Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12931 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12931-0	LR12931-2	LR12931-4*
LR12940 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12940-0	LR12940-2	LR12940-4
LR12941 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12941-0	LR12941-2	LR12941-4*
LR12942 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12942-0	LR12942-2	LR12942-4
LR12943 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12943-0	LR12943-2	LR12943-4*
LR12950 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12950-0	LR12950-2	LR12950-4*
LR12951 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12951-0	LR12951-2	LR12951-4
LR12952 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12952-0	LR12952-2	LR12952-4

LR

















Riffelheilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12953 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12953-0	LR12953-2	LR12953-4*
LR12954 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12954-0	LR12954-2	LR12954-4*
LR12955 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12955-0	LR12955-2	LR12955-4*
LR12956 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			LR
	LR12956-0	LR12956-2	LR12956-4
LR12957 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12957-0	LR12957-2	LR12957-4*
LR12958 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12958-0	LR12958-2	LR12958-4*
LR12961 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12961-0	LR12961-2	LR12961-4*
LR12962 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12962-0	LR12962-2	LR12962-4*

Riffelfeilen 150 mm
Rifflers 150 mm

















Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12963 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12963-0	LR12963-2	LR12963-4
LR12964 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12964-0	LR12964-2	LR12964-4*
LR12965 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12965-0	LR12965-2	LR12965-4
LR12970 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12970-0	LR12970-2	LR12970-4
LR12971 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12971-0	LR12971-2	LR12971-4*
LR12972 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12972-0	LR12972-2	LR12972-4
LR12973 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12973-0	LR12973-2	LR12973-4*
LR12974 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12974-0	LR12974-2	LR12974-4*

LR

Riffelfeilen 150 mm
Rifflers 150 mm

Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12975 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12975-0	LR12975-2	LR12975-4*
LR12980 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12980-0	LR12980-2	LR12980-4*
LR12981 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12981-0	LR12981-2	LR12981-4
LR12982 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			LR
	LR12982-0	LR12982-2	LR12982-4*
LR12983 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12983-0	LR12983-2	LR12983-4
LR12984 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12984-0	LR12984-2	LR12984-4
LR12985 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12985-0	LR12985-2	LR12985-4
LR12986 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12986-0	LR12986-2	LR12986-4

Riffelfeilen 150 mm
Rifflers 150 mm

















Rifloirs 150 mm
Codillos 150 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12987 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12987-0	LR12987-2	LR12987-4*
LR12988 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12988-0	LR12988-2	LR12988-4*
LR12990 Riffelfeile Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12990-0	LR12990-2	LR12990-4*
LR12995 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12995-0*	LR12995-2*	LR12995-4*
LR12996 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12996-0	LR12996-2	LR12996-4
LR12997 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 150 mm			
	LR12997-0*	LR12997-2*	LR12997-4*
LR12156 Satz zu 6 Stück Set of 6 pieces Jeu 6 rifloirs Juego de 6 piezas 150 mm			
	LR12156-0	LR12156-2	LR12156-4

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LR12915 LR12930 LR12942 LR12952 LR12963 LR12981

Riffelheilen 170 mm
Rifflers 170 mm

















Rifloirs 170 mm
Codillos 170 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado				
	0	2	4		
LR12813 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			LR12813-0	LR12813-2	LR12813-4*
LR12816 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			LR12816-0	LR12816-2	LR12816-4*
LR12818 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			LR12818-0	LR12818-2	
LR12830 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			LR12830-0	LR12830-2	LR12830-4*
LR12831 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			LR12831-0*	LR12831-2*	
LR12843 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			LR12843-0	LR12843-2	LR12843-4*
LR12855 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			LR12855-0	LR12855-2	LR12855-4*
LR12857 Riffelheilen Rifflers Rifloirs Codillos 170 mm			LR12857-0	LR12857-2	LR12857-4*

LR

Riffelfeilen 170 mm
Rifflers 170 mm





Rifloirs 170 mm
Codillos 170 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12862 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 170 mm			
	LR12862-0	LR12862-2	LR12862-4*
LR12864 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 170 mm			
	LR12864-0	LR12864-2	
LR12865 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 170 mm			
	LR12865-0	LR12865-2	
LR12872 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 170 mm			
	LR12872-0	LR12872-2	LR12872-4*
LR12874 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 170 mm			
	LR12874-0	LR12874-2	LR12874-4*
LR12881 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 170 mm			
	LR12881-0	LR12881-2	
LR12882 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 170 mm			
	LR12882-0	LR12882-2	
LR12883 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 170 mm			
	LR12883-0	LR12883-2	LR12883-4*

LR

Riffelfeilen 170 mm
Rifflers 170 mm

Rifloirs 170 mm
Codillos 170 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	0	2	4
LR12884 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> <i>Rifloirs</i> <i>Codillos</i> 170 mm			
LR12885 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> <i>Rifloirs</i> <i>Codillos</i> 170 mm			

LR12176
Satz zu 6 Stück
Set of 6 pieces
Jeu 6 rifloirs
Juego de 6 piezas
170 mm

LR12176-0 | LR12176-2 |



















LR

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LR12813 LR12830 LR12843 LR12857 LR12865 LR12881

Riffelfeilen 180 mm
Rifflers 180 mm

















Rifloirs 180 mm
Codillos 180 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	0	2
LR12700 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		 LR12700-0 LR12700-2
LR12701 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		 LR12701-0 LR12701-2
LR12710 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		 LR12710-0 LR12710-2
LR12711 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		 LR12711-0 LR12711-2
LR12712 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		 LR12712-0 LR12712-2
LR12713 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		 LR12713-0 LR12713-2
LR12730 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		 LR12730-0* LR12730-2*
LR12731 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		 LR12731-0 LR12731-2

LR

Riffelfeilen 180 mm
Rifflers 180 mm

















Rifloirs 180 mm
Codillos 180 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	0	2 4
LR12732 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12732-0	LR12732-2
LR12740 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12740-0*	LR12740-2*
LR12741 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12741-0	LR12741-2
LR12750 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12750-0	LR12750-2
LR12760 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12760-0*	LR12760-2*
LR12761 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12761-0	LR12761-2
LR12762 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12762-0	LR12762-2
LR12763 Riffelfeilen Rifflers Rifloirs Codillos 180 mm		
	LR12763-0	LR12763-2

LR

Riffelheilen 180 mm
Rifflers 180 mm

Rifloirs 180 mm
Codillos 180 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	0	2
LR12764 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		
	LR12764-0	LR12764-2
LR12770 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		
	LR12770-0*	LR12770-2*
LR12771 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		
	LR12771-0	LR12771-2
LR12780 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		
	LR12780-0*	LR12780-2*
LR12781 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		
	LR12781-0	LR12781-2
LR12782 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		
	LR12782-0	LR12782-2
LR12783 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		
	LR12783-0*	LR12783-2*
LR12790 Riffelheilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm		
	LR12790-0	LR12790-2

LR

Riffelfeilen 180 mm
Rifflers 180 mm

Rifloirs 180 mm
Codillos 180 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	0	2
LR12795 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm	 	LR12795-0 LR12795-2
LR12796 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm	 	LR12796-0 LR12796-2

LR12186
Satz zu 6 Stück
Set of 6 pieces
Jeu 6 rifloirs
Juego de 6 piezas
180 mm



















LR

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LR12711 LR12731 LR12741 LR12750 LR12763 LR12781

Riffelfeilen 200 mm
Rifflers 200 mm













Rifloirs 200 mm
Codillos 200 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 0	2
LR12610 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 200 mm		
	LR12610-0*	LR12610-2*
LR12611 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 200 mm		
	LR12611-0	LR12611-2*
LR12612 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 200 mm		
	LR12612-0*	LR12612-2*
LR12613 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 200 mm		
	LR12613-0*	LR12613-2*
LR12631 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 200 mm		
	LR12631-0	LR12631-2*
LR12632 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 200 mm		
	LR12632-0*	LR12632-2*
LR12641 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 200 mm		
	LR12641-0	LR12641-2*
LR12650 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 200 mm		
	LR12650-0	LR12650-2*

LR

Riffelfeilen 200 mm
Rifflers 200 mm

















Rifloirs 200 mm
Codillos 200 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	0	2
LR12661 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 200 mm		 LR12661-0* LR12661-2*
LR12663 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 200 mm		 LR12663-0 LR12663-2*
LR12664 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 200 mm		 LR12664-0* LR12664-2*
LR12671 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 200 mm		 LR12671-0* LR12671-2*
LR12681 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 200 mm		 LR12681-0 LR12681-2*
LR12690 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 200 mm		 LR12690-0* LR12690-2*

LR

Riffelfeilen 300 mm
Rifflers 300 mm





Rifloirs 300 mm
Codillos 300 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	00	0	2
LR12410 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 300 mm			
	LR12410-00	LR12410-0	LR12410-2
LR12411 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 300 mm			
	LR12411-00	LR12411-0	LR12411-2
LR12412 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 300 mm			
	LR12412-00*	LR12412-0*	LR12412-2*
LR12430 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 300 mm			
	LR12430-00	LR12430-0	LR12430-2*
LR12440 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 300 mm			
	LR12440-00	LR12440-0	LR12440-2
LR12450 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 300 mm			
	LR12450-00	LR12450-0	LR12450-2
LR12460 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 300 mm			
	LR12460-00	LR12460-0	LR12460-2
LR12461 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 300 mm			
	LR12461-00*	LR12461-0*	LR12461-2*

LR

Riffelfeilen 300 mm
Rifflers 300 mm

Rifloirs 300 mm
Codillos 300 mm

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado			
	00	0	2	
LR12470				
Riffelfeilen				
<i>Rifflers</i>				
<i>Rifloirs</i>				
<i>Codillos</i>				
300 mm		LR12470-00*	LR12470-0*	LR12470-2*
LR12480				
Riffelfeilen				
<i>Rifflers</i>				
<i>Rifloirs</i>				
<i>Codillos</i>				
300 mm		LR12480-00	LR12480-0	LR12480-2

LR

«Habilis»-Riffelfeilen
Rifflers «Habilis»

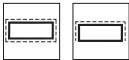

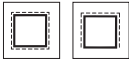











Rifloirs «Habilis»
Codillos «Habilis»

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 2
LH2801 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm	  LH2801-2
LH2802 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm	  LH2802-2
LH2805 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm	  LH2805-2
LH2807 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm	  LH2807-2
LH2808 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm	  LH2808-2
LH2810 Riffelfeilen <i>Rifflers</i> Rifloirs <i>Codillos</i> 180 mm	  LH2810-2

LR

Riffelraspeln
Riffler rasps

Rifloirs râpes
Codillos escofina

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado 4		
RA12511 Riffelraspeln <i>Riffler rasps</i> Rifloirs râpes <i>Codillos escofina</i> 180 mm			
RA12531 Riffelraspeln <i>Riffler rasps</i> Rifloirs râpes <i>Codillos escofina</i> 180 mm			
RA12541 Riffelraspeln <i>Riffler rasps</i> Rifloirs râpes <i>Codillos escofina</i> 180 mm			
RA12550 Riffelraspeln <i>Riffler rasps</i> Rifloirs râpes <i>Codillos escofina</i> 180 mm			LR
RA12563 Riffelraspeln <i>Riffler rasps</i> Rifloirs râpes <i>Codillos escofina</i> 180 mm			
RA12570 Riffelraspeln <i>Riffler rasps</i> Rifloirs râpes <i>Codillos escofina</i> 180 mm			
RA12581 Riffelraspeln <i>Riffler rasps</i> Rifloirs râpes <i>Codillos escofina</i> 180 mm			

Riffelraspeln
Riffler rasps

Rifloirs râpes
Codillos escofina

L = mm

Hieb / Cut / Taille / *Picado*
4

RA12583
Riffelraspeln
Riffler rasps
Rifloirs râpes
Codillos escofina
180 mm



RA12583



LR

RA12286
Satz zu 6 Riffelraspeln
Set of 6 rifflers rasps
Jeu 6 rifloirs râpes
Juego de 6 codillos escofina

















180 mm

RA12286



Riffelraspeln
Riffler rasps

Rifloirs râpes
Codillos escofina

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	3	5
RA2201 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 200 mm		
	RA2201-200-3	RA2201-200-5
RA2202 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 200 mm		
	RA2202-200-3	RA2202-200-5
RA2203 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 200 mm		
	RA2203-200-3	RA2203-200-5
RA2205 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 200 mm		
	RA2205-200-3	RA2205-200-5
RA2208 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 200 mm		
	RA2208-200-3	RA2208-200-5
RA2212 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 200 mm		
	RA2212-200-3	RA2212-200-5
RA2294 Riffelraspeln Riffler rasps Rifloirs râpes Codillos escofina 200 mm		
	RA2294-200-3	RA2294-200-5
RA2302 Riffelraspeln (1 Seite Feile, 1 Seite Raspel) Riffler rasps (1 side file, 1 side rasp) Rifloirs râpes (1 côté lime, 1 côté râpe) Codillos escofina (1 lado escofina, 1 lado lima) 200 mm		
	RA2302-200-3	RA2302-200-5

LR

LR

«Valtitan»-Sortiment: Inhaltsverzeichnis
«Valtitan» range: *Index*

Gamme «Valtitan»:: Table des matières
Surtido «Valtitan»:: Indice

Seite / Page
Page / Página

2	Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i>	Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i>
4	Hiebskala <i>Scale of cuts</i>	Echelle de tailles <i>Escala de picados</i>
75	«Valtitan»: Wichtigste Massangaben <i>«Valtitan»: Main dimensions</i>	«Valtitan»: Principales dimensions <i>«Valtitan»: Principales medidas</i>
76	Artikelbeschreibung: Product description: LPV – «Valtitan»-Präzisionsfeilen <i>LPV – «Valtitan» Precision files</i>	Description des articles: Descripción de los artículos: LPV – Limes de précision «Valtitan» <i>LPV – Limas de precisión «Valtitan»</i>
78	LAV – «Valtitan»-Nadelfeilen <i>LAV – «Valtitan» Needle files</i>	LAV – Limes aiguilles «Valtitan» <i>LAV – Limas aguja «Valtitan»</i>
80	LRV – «Valtitan»-Riffelfeilen <i>LRV – «Valtitan» Riffles</i>	LRV – Rifloirs «Valtitan» <i>LRV – Codillos «Valtitan»</i>

V

Das «Valtitan»-Sortiment, ein Plus...

...für leistungsfähiges Arbeiten in schwierigen Werkstoffen.

«Valtitan»-Ausführungen gibt es als Standardausführung für Nadel-, Präzisions- und Riffelfeilen. Auf Wunsch können auch andere Artikel dieser Behandlung unterzogen werden.

- Oberflächenhärte von 72 HRC, die härteste Stahlfeile der Welt
- Unerlässlich für schwer zu feilende Materialien
- Sie verstopfen nicht; einfaches Klopfen beseitigt die Späne
- Widerstehen rostbildenden Einflüssen, Rostschutz ist unnötig
- Verbesserte Schnittleistungen und erhöhte Lebensdauer gegenüber herkömmlichen Feilen
- Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 / EN 29001

The «Valtitan» range offers you more...

...more performance, more life, more filing power.

The «Valtitan» execution is standard for some of our needle, precision files with tang and rifflers. On request, we can apply this process to other items.

The «Valtitan» execution offers :

- A surface hardness of 72 HRC, the hardest steel file known
- Better performance on hard to file surfaces
- No clogging, a simple knock is enough to remove the chips
- Resistance to corrosion no need to grease them
- Longer file life and performance compared to a standard file
- Certified quality management as to ISO 9001 / EN 29001

La gamme «Valtitan», un plus...

...pour un travail efficace dans les matériaux difficiles.

Elle existe en standard dans la lime aiguille, la lime de précision et les rifloirs. Sur demande d'autres articles peuvent recevoir ce traitement.

- Dureté en surface de 72 HRC, la plus dure des limes en acier au monde
- Indispensable pour les matériaux difficiles à limer
- Ne bourre pas, un simple tapotement élimine les copeaux
- Très résistante en milieu corrosif, sans graissage de protection
- Performances et durée de vie accrues par rapport à une lime «standard»
- Système qualité certifié ISO 9001 / EN 29001

V

El surtido «Valtitan», herramientas singulares...

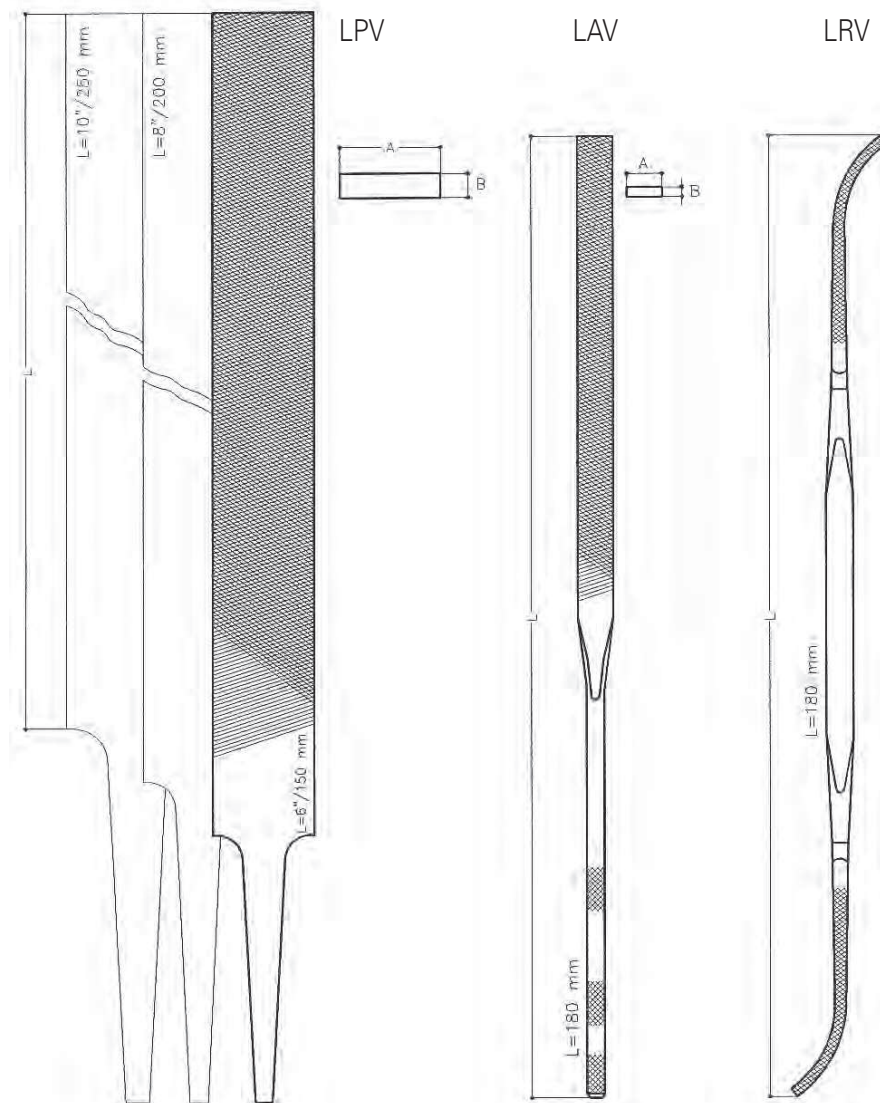
...para un trabajo eficaz en materiales difíciles.

Se ofrece como estándar en la lima tipo aguja, la lima de precisión y los codillos. A pedido, otros artículos también pueden ser sometidos a este tratamiento.

- Dureza en la superficie de 72 HRC, la lima de acero más dura del mundo
- Indispensable para limar materiales difíciles
- No queda agarrotada, bastando con sacudirla ligeramente para quitar las virutas
- Posee una elevada resistencia natural en el medio corrosivo, no requieren un engrase protector
- Rendimientos y duración de vida superior a una lima «normal»
- Sistema de calidad certificada ISO 9001 / EN 29001

Wichtigste Massangaben
Main dimensions











Principales dimensions
Principales medidas



V







«Valtitan»-Präzisionsfeilen
«Valtitan» Precision files

Limes de précision «Valtitan»
Limas de precisión «Valtitan»

L = "/mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado			
	000	00	0	2
LPV1163 Ansatz / Flachstumpf <i>Hand</i> <i>Carrelette</i> <i>Carleta</i> 6" / 150 mm 18.5 x 4 mm 8" / 200 mm 21.4 x 4.8 mm 10" / 250 mm 25.3 x 6.3 mm				
				
		LPV1163-6-00	LPV1163-6-0	LPV1163-6-2
	LPV1163-8-000	LPV1163-8-00	LPV1163-8-0	LPV1163-8-2
	LPV1163-10-000	LPV1163-10-00	LPV1163-10-0	LPV1163-10-2
LPV1132 Stiften <i>Pillar</i> <i>Pilier</i> <i>Plana</i> 6" / 150 mm 12 x 4 mm 8" / 200 mm 14.5 x 4.5 mm 10" / 250 mm 17.5 x 5.3 mm				
				
		LPV1132-6-00	LPV1132-6-0	LPV1132-6-2
		LPV1132-8-00	LPV1132-8-0	LPV1132-8-2
		LPV1132-10-00	LPV1132-10-0	LPV1132-10-2
LPV1560 Halbrund <i>Halfround</i> <i>Mironde</i> <i>Mediacaña</i> 6" / 150 mm 15.3 x 4.7 mm 8" / 200 mm 21.4 x 6.3 mm 10" / 250 mm 25.5 x 7.5 mm				
				
		LPV1560-6-00	LPV1560-6-0	LPV1560-6-2
	LPV1560-8-000	LPV1560-8-00	LPV1560-8-0	LPV1560-8-2
	LPV1560-10-000	LPV1560-10-00	LPV1560-10-0	LPV1560-10-2
LPV1660 Rund spitz <i>Round pointed</i> <i>Ronde pointue</i> <i>Redonda aguda</i> 6" / 150 mm 5.85 mm 8" / 200 mm 7.8 mm 10" / 250 mm 9.45 mm				
				
				LPV1660-6-2
				LPV1660-8-2
				LPV1660-10-2
LPV1670 Rund stumpf <i>Round blunt</i> <i>Ronde mottue</i> <i>Redonda punta plana</i> 6" / 150 mm 5.75 mm 8" / 200 mm 7.5 mm 10" / 250 mm 9.4 mm				
				
		LPV1670-6-00	LPV1670-6-0	
		LPV1670-8-00	LPV1670-8-0	
			LPV1670-10-0	

«Valtitan»-Präzisionsfeilen
«Valtitan» Precision files













Limes de précision «Valtitan»
Limas de precisión «Valtitan»

L = "/mm" A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado			
	000	00	0	2
LPV1360 Dreikant Three square Triangulaire Triangular 6" / 150 mm 10.3 mm 8" / 200 mm 14.2 mm 10" / 250 mm 172 mm				
				
		LPV1360-6-00	LPV1360-6-0	LPV1360-6-2
	LPV1360-8-000	LPV1360-8-00	LPV1360-8-0	LPV1360-8-2
	LPV1360-10-000	LPV1360-10-00	LPV1360-10-0	LPV1360-10-2
LPV1464 Vierkant spitz Square pointed Carrée pointue Cuadrada aguda 6" / 150 mm 5.5 mm 8" / 200 mm 7.5 mm				
				
				LPV1464-6-2
				LPV1464-8-2
LPV1474 Vierkant stumpf Square blunt Carrée mottue Cuadrada punta plana 6" / 150 mm 5.5 mm 8" / 200 mm 7.5 mm 10" / 250 mm 9.4 mm				
				
		LPV1474-6-00	LPV1474-6-0	
		LPV1474-8-00	LPV1474-8-0	
		LPV1474-10-00	LPV1474-10-0	LPV1474-10-2

V

«Valtitan»-Nadelfeilen
«Valtitan» Needle files

Limes aiguilles «Valtitan»
Limas aguja «Valtitan»

L = mm A x B mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	00	0	2
LAV2401 Flachstumpf Pillar Pilier Plana 180 mm 6 x 1.3 mm			
	LAV2401-180-00	LAV2401-180-0	LAV2401-180-2
LAV2402 Halbrund Halfround Mironde Mediacaña 180 mm 5.9 x 2 mm			
	LAV2402-180-00	LAV2402-180-0	LAV2402-180-2
LAV2406 Flachspitz Warding Entrée Plana de punta 180 mm 6 x 1.2 mm			
	LAV2406-180-00	LAV2406-180-0	LAV2406-180-2
LAV2407 Dreikant Three square Triangulaire Triangular 180 mm 4.2 mm			
	LAV2407-180-00	LAV2407-180-0	LAV2407-180-2
LAV2408 Vierkant Square Carrée Cuadrada 180 mm 2.6 mm			
	LAV2408-180-00	LAV2408-180-0	LAV2408-180-2
LAV2410 Rund Round Ronde Redonda 180 mm 3.2 mm			
	LAV2410-180-00	LAV2410-180-0	LAV2410-180-2

V

«Valtitan»-Nadelfeilen
«Valtitan» Needle files

Limes aiguilles «Valtitan»
Limas aguja «Valtitan»

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado		
	00	0	2



LAV2495

Satz zu 6 Feilen in Tasche
Set of 6 files in pouch
Jeu de 6 limes en étui
Juego de 6 limas en estuche

180 mm	LAV2495-00	LAV2495-0	LAV2495-2
--------	------------	-----------	-----------

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LAV2401 LAV2402 LAV2406 LAV2407 LAV2408 LAV2410

V



LAV2465

Satz zu 6 Feilen in Blister
Set of 6 files Blister pouched
Jeu de 6 limes Blister
Juego de 6 limas Blister

180 mm	LAV2465-00	LAV2465-0	LAV2465-2
--------	------------	-----------	-----------

Bestehend aus: / Composed of: / Composé de: / Compuesto de: LAV2401 LAV2402 LAV2406 LAV2407 LAV2408 LAV2410

«Valtitan»-Riffelfeilen
«Valtitan» Rifflers

Rifloirs «Valtitan»
Codillos «Valtitan»

L = mm	Hieb / Cut / Taille / Picado	
	0	2
LRV12711 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Rifflers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180 mm		
	LRV12711-0*	LRV12711-2*
LRV12731 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Rifflers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180 mm		
	LRV12731-0*	LRV12731-2*
LRV12741 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Rifflers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180 mm		
	LRV12741-0*	LRV12741-2*
LRV12750 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Rifflers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180 mm		
	LRV12750-0*	LRV12750-2*
LRV12763 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Rifflers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180 mm		
	LRV12763-0*	LRV12763-2*
LRV12781 «Valtitan»-Riffelfeilen «Valtitan» Rifflers Rifloirs «Valtitan» Codillos «Valtitan» 180 mm		
	LRV12781-0*	LRV12781-2*

V

Seite / Page Page / Página		
2	Hinweise zum Gebrauch des Katalogs <i>For the good use of this catalog</i>	Pour le bon usage du catalogue <i>Para el uso idoneo del catalogo</i>
83	Gravierstichel und Schaber: Wichtigste Massangaben <i>Echoppes et grattoirs: Principales dimensions</i>	<i>Engravers and scrapers: Main dimensions</i> <i>Buriles y rasquetas: Principales medidas</i>
84	Artikelbeschreibung: Product description: LO04 – Gravierstichel <i>LO04 – Engravers' gravers</i>	Description des articles: Descripción de los artículos: LO04 – Echoppes <i>LO04 – Buriles para grabar</i>
87	LO05 – Uhrmacherstichel <i>LO05 – Watchmakers' gravers</i>	LO05 – Burins pour horlogers <i>LO05 – Buriles para grabadores y relojeros</i>
88	LO06 – Schaber für Mechaniker <i>LO06 – Scrapers for mechanics</i>	LO06 – Grattoirs pour mécaniciens <i>LO06 – Rasquetas para mecanicos</i>
89	SB – Laubsägeblätter - Sägebogen <i>SB – Jewellers' saw blades - Saw frames</i>	SB – Scies bijoutiers - Montures <i>SB – Sierras para joyeros - Arcos</i>

«Glardon»-Stichel, das ideale Werkzeug für schöpferisches Arbeiten.

«Super Glardon» und «Spiral», die unentbehrlichen Laubsägeblätter für Juweliere und Goldschmiede.

The «Glardon» gravers, the ideal tool for your creative work.

The indispensable «Super Glardon» and «Spiral» jeweller's saw blades no longer hold any surprises for jewellers.

Avec l'échoppe «Glardon» laissez votre créativité s'exprimer.

Les indispensables scies bijoutiers «Super Glardon» et «Spiral» n'ont plus de secret pour les bijoutiers.

LO

Con el buril «Glardon» permita que se exprese su creatividad.

Las indispensables sierras de joyero «Super Glardon» y «Spiral» no encierran secretos para los joyeros.

Die «Glardon»-Stichel:

- 16 Formen, 2 Ausführungen : WS-Werkzeugstahl oder HSS-Schnellarbeitsstahl
- Erhältlich in 3 bis 11 Breiten, je nach Form
- Eine sorgfältige Wärmebehandlung sichert eine ausgezeichnete Arbeitsweise des Stichels

Die «Super Glardon»- und «Spiral»-Laubsägeblätter für Juweliere:

- 13 Zahnungen erhältlich von Nr. 8/0 bis 8
- Optimale Härte und Biegsamkeit
- Die regelmässige Gestaltung der Zähne entspricht höchsten Anforderungen
- Zertifiziertes Qualitätssystem ISO 9001 / EN 29001

The «Glardon» gravers:

- Available in 16 shapes and 2 qualities — Tool steel (WS) or High Speed Steel (HSS)
- Available in 3 to 11 widths, depending on shapes
- Heat treated to insure durability and long lasting quality

The jeweller's saw blades «Super Glardon» and «Spiral»:

- Available from n° 8/0 to 8
- Optimized hardness and flexibility
- Regular teeth manufactured to meet the highest specification
- Certified quality management as to ISO 9001 / EN 29001

Les échoppes «Glardon»:

- 16 formes, 2 qualités d'acier: acier à outils WS ou acier rapide HSS
- de 3 à 11 largeurs disponibles, suivant la forme
- un traitement thermique soigné garanti une bonne qualité d'exécution de l'échoppe

Les scies bijoutier «Super Glardon» et «Spiral»:

- 13 dentures disponibles, No. 8/0 à 8
- Dureté et flexibilité optimales
- Régularité de la denture adaptée aux exigences maximales
- Système qualité certifié ISO 9001 / EN 29001

Buriles «Glardon»:

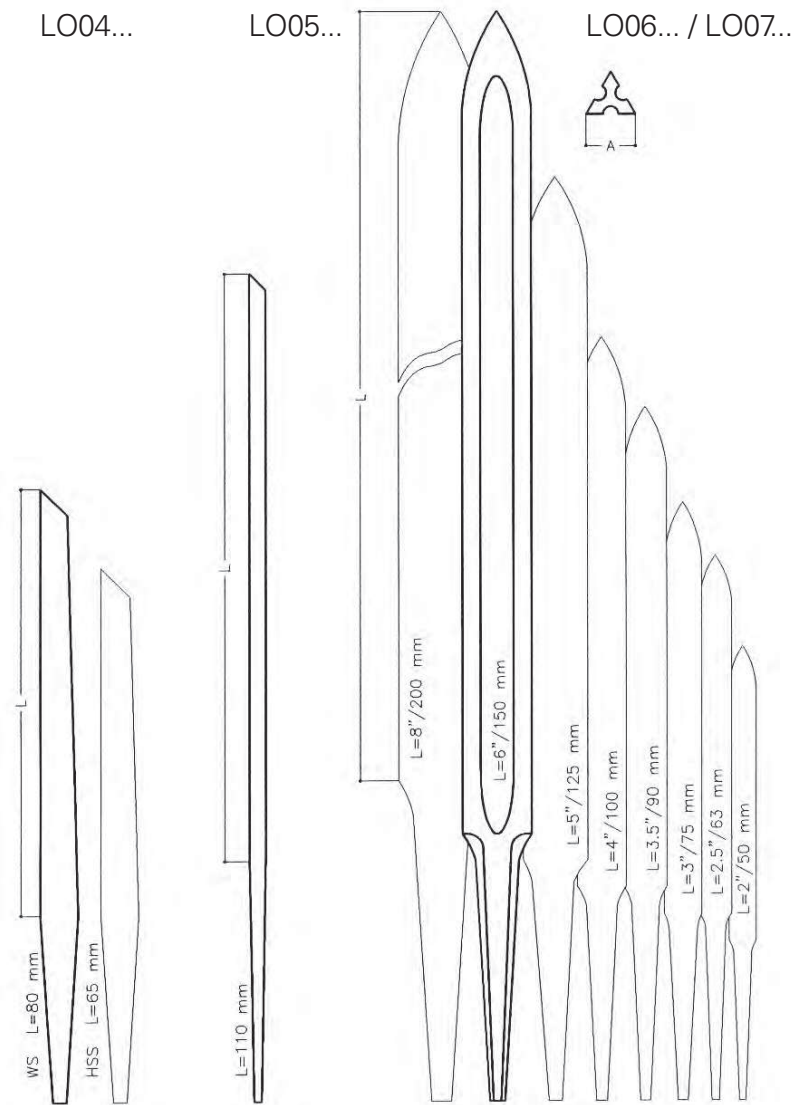
- 16 formas, 2 calidades de acero: acero herramienta WS o acero rápido HSS
- 3 hasta 11 anchos disponibles para cada forma
- Un tratamiento térmico cuidadoso le garantiza un buen acabado del buril

Las sierras de joyero «Super Glardon» y «Spiral»:

- 13 dentados disponibles n° 8/0 a 8
- Dureza y flexibilidad optimales
- Regularidad de los dientes adaptada a exigencias máximas
- Sistema de calidad certificada ISO 9001 / EN 29001

Wichtigste Massangaben
Main dimensions




Principales dimensions
Principales medidas



LO

Gravierstichel
Engravers' gravers

Echoppes
Buriles para grabar

N°	A = mm	Ref. / Ref. / Réf. / Ref. HSS - L = 65 mm	WS - L = 80 mm
LO0401			
Flachstichel Flat edge Bord plat Borde plano			
			
N° 2	0.2	LO0401-2-HSS	LO0401-2-WS
N° 4	0.4	LO0401-4-HSS	LO0401-4-WS
N° 6	0.6	LO0401-6-HSS	LO0401-6-WS
N° 8	0.8	LO0401-8-HSS	LO0401-8-WS
N° 10	1.0	LO0401-10-HSS	LO0401-10-WS
N° 12	1.2	LO0401-12-HSS	LO0401-12-WS
N° 14	1.4	LO0401-14-HSS	LO0401-14-WS
N° 16	1.6	LO0401-16-HSS	LO0401-16-WS
N° 18	1.8	LO0401-18-HSS	LO0401-18-WS
N° 20	2.0	LO0401-20-HSS	LO0401-20-WS
N° 24	2.4	LO0401-24-HSS	LO0401-24-WS
LO0402			
Bollstichel Round edge Bord rond Borde redondo			
			
N° 2	0.2	LO0402-2-HSS	LO0402-2-WS
N° 4	0.4	LO0402-4-HSS	LO0402-4-WS
N° 6	0.6	LO0402-6-HSS	LO0402-6-WS
N° 8	0.8	LO0402-8-HSS	LO0402-8-WS
N° 10	1.0	LO0402-10-HSS	LO0402-10-WS
N° 12	1.2	LO0402-12-HSS	LO0402-12-WS
N° 14	1.4	LO0402-14-HSS	LO0402-14-WS
N° 16	1.6	LO0402-16-HSS	LO0402-16-WS
N° 18	1.8	LO0402-18-HSS	LO0402-18-WS
N° 20	2.0	LO0402-20-HSS	LO0402-20-WS
N° 24	2.4	LO0402-24-HSS	LO0402-24-WS
LO0403			
Spitzstichel Onglette Onglette De punta			
			
N° 5/0	1.16	LO0403-5/0-HSS	LO0403-5/0-WS
N° 4/0	1.24	LO0403-4/0-HSS	LO0403-4/0-WS
N° 3/0	1.35	LO0403-3/0-HSS	LO0403-3/0-WS
N° 2/0	1.45	LO0403-2/0-HSS	LO0403-2/0-WS
N° 0	1.58	LO0403-0-HSS	LO0403-0-WS
N° 1	1.78	LO0403-1-HSS	LO0403-1-WS
N° 2	1.94	LO0403-2-HSS	LO0403-2-WS
N° 3	2.16	LO0403-3-HSS	LO0403-3-WS
N° 4	2.54	LO0403-4-HSS	LO0403-4-WS
N° 5	2.74	LO0403-5-HSS	LO0403-5-WS
N° 6	2.94	LO0403-6-HSS	LO0403-6-WS
N° 7	3.14	LO0403-7-HSS	LO0403-7-WS
N° 8	3.36	LO0403-8-HSS	LO0403-8-WS

LO

Gravierstichel
Engravers' gravers

Echoppes
Buriles para grabar

N°	A = mm	Ref. / Ref. / Réf. / Ref. HSS - L = 65 mm	WS - L = 80 mm
----	--------	--	----------------

LO0404

Ovalstichel
Oval
Ovale
Oval



N° 15	1.5		LO0404-15
N° 17	1.7		LO0404-17
N° 19	1.9		LO0404-19
N° 21	2.1		LO0404-21
N° 23	2.3		LO0404-23
N° 25	2.5		LO0404-25

LO0405

Facetten-Stichel
Bevel
A biseau
Chafian



N° 2	0.2		LO0405-2
N° 4	0.4		LO0405-4
N° 6	0.6		LO0405-6
N° 8	0.8		LO0405-8
N° 10	1.0		LO0405-10
N° 12	1.2		LO0405-12
N° 14	1.4		LO0405-14
N° 16	1.6		LO0405-16
N° 18	1.8		LO0405-18
N° 20	2.0		LO0405-20

LO0406

Messerstichel
Knife
Tranchante
De cuchillo



N° 18	1.8	LO0406-18-HSS	LO0406-18-VWS
N° 20	2.0	LO0406-20-HSS	LO0406-20-VWS
N° 22	2.2	LO0406-22-HSS	LO0406-22-VWS
N° 24	2.4	LO0406-24-HSS	LO0406-24-VWS
N° 26	2.6	LO0406-26-HSS	LO0406-26-VWS
N° 28	2.8	LO0406-28-HSS	LO0406-28-VWS
N° 30	3.0	LO0406-30-HSS	LO0406-30-VWS
N° 32	3.2	LO0406-32-HSS	LO0406-32-VWS

LO

LO0408

Flachstichel zum Ausrunden
Flat narrow back
A revider plate
Plano



N° 16	1.6		LO0408-16
N° 18	1.8		LO0408-18
N° 20	2.0		LO0408-20
N° 22	2.2		LO0408-22
N° 24	2.4		LO0408-24
N° 26	2.6		LO0408-26
N° 28	2.8		LO0408-28

Gravierstichel
Engravers' gravers

Echoppes
Buriles para grabar

N°	A = mm	Ref. / Ref. / Réf. / Ref. HSS - L = 65 mm	WS - L = 80 mm
----	--------	--	----------------

LO0409

Bollstichel zum Ausrunden
Round narrow back
A revider ronde
Redondo



N° 16	1.6		LO0409-16
N° 20	2.0		LO0409-20
N° 24	2.4		LO0409-24

LO0410

Flachstichel
Chisel
Ciseau
Plano



N° 20	2.0		LO0410-20
N° 30	3.0		LO0410-30
N° 40	4.0		LO0410-40
N° 50	5.0		LO0410-50
N° 60	6.0		LO0410-60

Gravierstichel / Uhrmacherstichel
Engravers' / Watchmakers' gravers

Echoppes / Burins pour horlogers
Buriles para grabadores y relojeros

N°	R	6	8	10	14	D	P = mm
	4						

LO0413

Fadenstichel WS
Shading tool WS
Echoppe rayée WS
Buril rayado WS



N° 10	LO0413-10-4	LO0413-10-6	LO0413-10-8	LO0413-10-10	LO0413-10-14	80	0.125
N° 12	LO0413-12-4	LO0413-12-6	LO0413-12-8	LO0413-12-10	LO0413-12-14	67	0.149
N° 14	LO0413-14-4	LO0413-14-6	LO0413-14-8	LO0413-14-10	LO0413-14-14	57	0.175
N° 16	LO0413-16-4	LO0413-16-6	LO0413-16-8	LO0413-16-10	LO0413-16-14	50	0.2
N° 18	LO0413-18-4	LO0413-18-6	LO0413-18-8	LO0413-18-10	LO0413-18-14	44	0.227
N° 20	LO0413-20-4	LO0413-20-6	LO0413-20-8	LO0413-20-10	LO0413-20-14	40	0.25

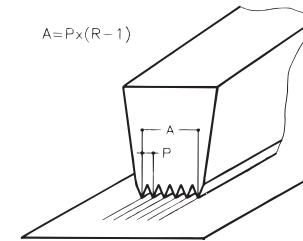
R = Anzahl Fäden
R = Number of rows
R = Nombre de raies
R = Número de rayas

P = Fadenabstand
P = Distance between 2 rows
P = Distance entre 2 raies
P = Distancia entre 2 rayas

$$A = P \times (R - 1)$$

D = Anzahl Fäden/cm
D = Number of rows/cm
D = Nb de raies/cm
D = Número de rayas/cm

A = Breite
A = Width
A = Largeur
A = Ancho



N°	A = mm	Ref. / Ref. / Réf. / Ref.
		HSS - L = 110 mm WS - L = 110 mm

LO0501

Vierkant
Square
Carré
Cuadrado



N° 1.25	1.25		LO0501-1,25-WS
N° 1.55	1.55		LO0501-1,50-WS
N° 1.75	1.75		LO0501-1,75-WS
N° 2.00	2.0		LO0501-2-WS
N° 2.25	2.25	LO0501-2,25-HSS	LO0501-2,25-WS
N° 2.50	2.5	LO0501-2,5-HSS	LO0501-2,5-WS
N° 2.75	2.75	LO0501-2,75-HSS	LO0501-2,75-WS
N° 3.00	3.0	LO0501-3-HSS	LO0501-3-WS
N° 3.25	3.25		LO0501-3,25-WS
N° 3.50	3.5	LO0501-3,5-HSS	LO0501-3,5-WS
N° 4.00	4.0	LO0501-4-HSS	LO0501-4-WS
N° 6.00	6.0	LO0501-6-HSS	

LO

LO0502

Raute
Lozenge
Losange
Romboide



N° 1.5	1.5		LO0502-1,5
N° 1.75	1.75		LO0502-1,75
N° 2.00	2.0		LO0502-2
N° 2.25	2.25		LO0502-2,25
N° 2.50	2.5		LO0502-2,5
N° 3.00	3.0		LO0502-3

Schaber für Mechaniker
Scrapers for engineers

Grattoirs pour mécaniciens
Rasquetas para mecánicos

L = " / mm A x B mm	Ref. / Ref. / Réf. / Ref.
LO0653 Schaber für Mechaniker <i>Scrapers for engineers</i> Grattoir pour mécaniciens <i>Rasquetas para mecánicos</i>	
2" / 50 mm	LO0653-2
5 mm	
2.5" / 63 mm	LO0653-2,5
6 mm	
3" / 75 mm	LO0653-3
7 mm	
3.5" / 90 mm	LO0653-3,5
8 mm	
4" / 100 mm	LO0653-4
9 mm	
5" / 125 mm	LO0653-5
12 mm	
6" / 150 mm	LO0653-6
13 mm	
8" / 200 mm	LO0653-8
16 mm	
LO0655 Hohl-Schaber <i>Incurved scraper</i> Grattoir incurvé <i>Rasqueta hueca</i>	
2" / 50 mm	LO0655-2
6 mm	
3" / 75 mm	LO0655-3
6 mm	
3.5" / 90 mm	LO0655-3,25
7.2 mm	
4" / 100 mm	LO0655-4
9 mm	
LO0788 Polierstahl oval gerade <i>Oval straight burnisher</i> Brunissoir ovale droit <i>Brunidor oval recto</i>	
3" / 75 mm	LO0788-3
6.5 x 3.5 mm	
4" / 100 mm	LO0788-4
8 x 4.2 mm	
5" / 125 mm	LO0788-5
8.5 x 4.5 mm	

LO

Laubsägeblätter, Sägebogen
Jeweller's saw blades, Saw frames

Scies bijoutiers, Montures
Sierras para joyeros, Arcos

N°	A x B mm	Ref. / Ref. / Réf. / Ref.
----	----------	---------------------------

SBGLA

«Super Glardon»

Sägeblätter für Goldschmiede

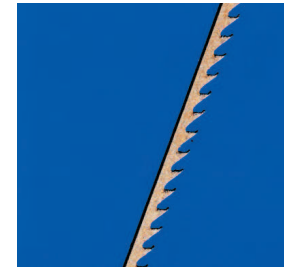
Jewellers' saw blades

Scies bijoutiers

Sierras para joyeros



N° 8/0	0.32 x 0.16	SBGLA-8/0
N° 6/0	0.36 x 0.18	SBGLA-6/0
N° 5/0	0.4 x 0.2	SBGLA-5/0
N° 4/0	0.44 x 0.22	SBGLA-4/0
N° 3/0	0.48 x 0.24	SBGLA-3/0
N° 2/0	0.52 x 0.26	SBGLA-2/0
N° 0	0.58 x 0.28	SBGLA-0
N° 1	0.63 x 0.3	SBGLA-1
N° 2	0.70 x 0.34	SBGLA-2
N° 3	0.74 x 0.36	SBGLA-3
N° 4	0.8 x 0.38	SBGLA-4
N° 5	0.85 x 0.4	SBGLA-5
N° 6	0.94 x 0.44	SBGLA-6
N° 8	1.15 x 0.5	SBGLA-8



SBSPI

«Spiral»

Sägeblätter für Goldschmiede

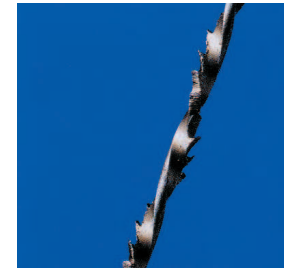
Jewellers' saw blades

Scies bijoutiers

Sierras para joyeros



N° 2/0	0.60 x 0.36	SBSPI-2/0
N° 0	0.64 x 0.40	SBSPI-0
N° 1	0.68 x 0.63	SBSPI-1
N° 2	0.80 x 0.70	SBSPI-2
N° 3	0.88 x 0.74	SBSPI-3
N° 4	0.98 x 0.80	SBSPI-4
N° 5	1.05 x 0.85	SBSPI-5
N° 6	1.20 x 0.94	SBSPI-6
N° 8	1.28 x 1.15	SBSPI-8



LO

ASB300

Sägebogen für Sägeblätter, Fix-Modell, Tiefe 75 mm

Frame for saw blades, fixed model, depth 75 mm

Monture scies bijoutiers, modèle fixe, profondeur 75 mm

Arco para sierras de joyeros, modelo fijo, garganta 75 mm

N° 300 ASB300

ASB400

Sägebogen für Sägeblätter, verstellbares Modell, Tiefe 75 mm

Steel frame for saw blades, adjustable model, depth 75 mm

Monture scies bijoutiers, modèle réglable, profondeur 75 mm

Arco de acero para sierras de joyeros, modelo ajustable, garganta 75 mm

N° 400 ASB400

ASB500

Sägebogen für Sägeblätter, verstellbares Modell, Tiefe 105 mm

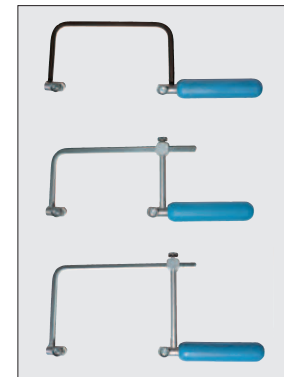
Steel frame for saw blades, adjustable model, depth 105 mm

Monture scies bijoutiers, modèle réglable, profondeur 105 mm

Arco de acero para sierras de joyeros, modelo ajustable, garganta 105 mm







N° 500 ASB500

00



Feilengriffe
File handles

Manches
Mangos

L = mm	Ref. / Ref. / Réf. / Ref.
Crocodile AL110 — AL810 Rutschfester Kunststoffgriff mit gehärtetem Gewindeeinsatz <i>Antislip plastic file handle with hardened threaded insert</i> Manche plastique avec douille filetée trempée Mango de plástico con casquillo roscado templado	
94 mm	AL110-BLEU
94 mm	AL210-BLEU
94 mm	AL310-BLEU
105 mm	AL410-BLEU
105 mm	AL510-BLEU
121 mm	AL610-BLEU
131 mm	AL710-BLEU
131 mm	AL810-BLEU
	
Cobra AL250 / AL350 Rutschfester Kunststoffgriff <i>Antislip plastic file handle</i> Manche plastique antiglissant Mango de plástico antideslizante	
90 mm	AL250
110 mm	AL350
	
Condor AL160 / AL260 Nadelfeilengriff mit Spannzange <i>Precision needle file handle</i> Manche de précision pour limes aiguilles Mango de precisión para limas aguja	
95 mm	AL160
95 mm	AL260
	
Colibri AL170 Schraubkopfteft für Nadelfeilen <i>Handle for needle files</i> Manche pour limes aiguilles Mango para limas aguja	
86 mm	AL170
	
Timber AL240 Griff für Kettensägefeilen <i>Handle for chain saw files</i> Manche pour rondes à chaîne Mango para limas motosierra	
120 mm	AL240
	
Habilis AL2830 Riffelteilengriff <i>Rifflers handle</i> Manche pour rifloirs Mango para codillos	
128 mm	AL2830
	

AL

	Typ - Länge / Type - Length / Type - Longueur / Tipo - Largo
Crocodile	
AL110 — AL810	
Für Präzisionsfeilen <i>For Precision files</i> Pour limes de précision <i>Para limes de precisión</i>	
AL110	● 4" ▲ 4"
AL210	■ 4" ● 5" ▲ 5" ■ 5" ● 6"
AL310	■ 4" ▲ 4" ► 4" ▲ 4" ▲ 6" ■ 6"
AL410	■ 6" ▲ 6" ► 6" ▲ 6" ● 8" ▲ 8" ■ 8"
AL510	■ 8" ▲ 8" ► 8" ▲ 8" ● 10" ■ 10" ● 12"
AL610	■ 10" ▲ 10" ► 10" ▲ 10" ▲ 12" ■ 12"
AL71012	■ 12" ▲ 12" ► 12" ● 14" ■ 14" ▲ 14" ■ 14" ● 16"
AL810	14" (allgemein / all types / en général / toda clase)

Cobra

AL250 / AL350

Für Werkstattfeilen
For engineer's files
Pour limes de mécanique
Para limes de taller

AL250	4 – 6" (100 – 150 mm)
AL350	> 6" (>150 mm)

Condor

AL160 / AL260

Für Nadelfeilen
For needle files
Pour limes aiguilles
Para limes aguja

AL160	Feilenheft / Handle / Manche / Mango = Ø 2 – 3 mm
AL260	Feilenheft / Handle / Manche / Mango = Ø 3 – 4 mm

Colibri

AL170

Für alle Nadelfeilen
For all kinds of needle files
Pour toutes les limes aiguilles
Para toda clase de limes aguja
AL170

AL

Timber

AL240

Für alle Kettensägefeilen
For all kinds of chain saw files
Pour toutes les limes rondes à chaîne
Para toda clase de limes motosierra
AL240

Nota:

Vorstehende Angaben sind Richtwerte. Sie können, je nach Schmiedeart des Angels, leicht variieren.
Above data are indicative and are subject to the type of tang forging, height deviations are possible.
Les données ci-dessus sont indicatives et dépendent du type de forgeage des queues. Des légères différences sont possibles.
Los datos arriba mencionados dependen del tipo de forjado de las espigas, pequeñas diferencias son posibles.

Sonderanfertigungen *Custom-made files*

Limes spéciales *Limas especiales*

Erfahrung und Know-how

Standard- oder Sonderanfertigungen, die Herstellung unserer Feilen stützt sich auf das Know-how des Branchenleaders. Sie unterliegt den selben Qualitätsanforderungen und basiert auf langjährige Erfahrung.

Auf Anfrage stellen wir Feilen in besonderen Formen und Abmessungen her.

Senden Sie uns ein Muster oder eine Zeichnung; wir unterbreiten Ihnen unser Angebot.

Know-how and experience

Standard or custom-made, we manufacture the files you need with the know-how of the world leader, with the same care for quality and based on a longlasting experience.

On request we manufacture files with special shapes and dimensions.

Just send your sample or drawing, we shall send you our quote.

Savoir-faire et expérience

Exécutions standard ou spéciales – nous les produisons avec le savoir-faire du leader de la branche, avec les mêmes critères de qualité – et l'expérience en plus !

Sur demande, nous fabriquons des limes de formes et dimensions particulières.

Envoyez-nous un croquis ou modèle, nous vous ferons parvenir notre offre.

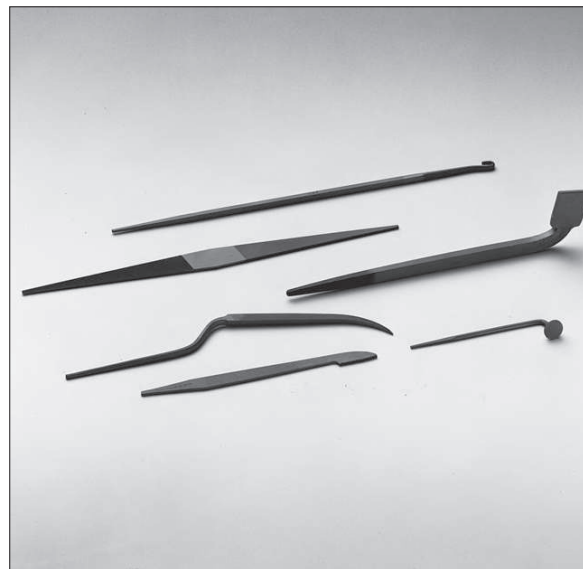
Know how y experiencia

¡ Las ejecuciones estándar o especiales las manufacturamos con el know how del líder en el ramo, con los mismos criterios de calidad y encima de eso, la experiencia !

Bajo pedido, manufacturamos limas de formas y dimensiones particulares.

Envíenos un esquema o modelo, le haremos la correspondiente oferta.

S



Referenznummer-Verzeichnis
Reference index

Répertoire des références
Repertorio de las referencias

Ref./Réf.	S./Pg.	Ref./Réf.	S./Pg.	Ref./Réf.	S./Pg.	Ref./Réf.	S./Pg.	Ref./Réf.	S./Pg.	Ref./Réf.	S./Pg.
AL110	90	LC10006-03	26	LP1230	13	LR12612	64	LR12919	51	RA12286	70
AL160	90	LC10020-2251	27	LP1240	21	LR12613	64	LR12920	51	RA12511	69
AL170	90	LC10020-2260	27	LP1263	14	LR12631	64	LR12930	51	RA12531	69
AL210	90	LC10020-2270	27	LP1265	14	LR12632	64	LR12931	52	RA12541	69
AL240	90	LC10020-2271	27	LP1268	14	LR12641	46	LR12940	52	RA12550	69
AL250	90	LC10020-2276	28	LP1284	24	LR12650	64	LR12941	52	RA12563	69
AL260	90	LE3001	41	LP1292	24	LR12661	65	LR12942	52	RA12570	69
AL2830	90	LE3004	41	LP1312	23	LR12663	65	LR12943	52	RA12581	69
AL310	90	LE3007	41	LP1352	23	LR12664	65	LR12950	52	RA12583	70
AL350	90	LE3008	41	LP1360	19	LR12671	65	LR12951	52	SBSGLA	89
AL410	90	LE3009	41	LP1366	19	LR12681	65	LR12952	52	SBSPI	89
AL510	90	LE3010	41	LP1367	19	LR12690	65	LR12953	53		
AL610	90	LE3011	41	LP1390	24	LR12700	60	LR12954	53		
AL710	90	LE3012	41	LP1464	19	LR12701	60	LR12955	53		
ASB300	89	LE3014	42	LP1474	20	LR12710	60	LR12956	53		
ASB400	89	LE3015	42	LP1480	20	LR12711	60	LR12957	53		
ASB500	89	LE3016	42	LP1540	16	LR12712	60	LR12958	53		
LA2401	32	LE3017	42	LP1545	15	LR12713	60	LR12961	53		
LA2402	32	LE3019	42	LP1560	15	LR12730	60	LR12962	53		
LA2403	32	LE3020	42	LP1566	15	LR12731	60	LR12963	54		
LA2405	33	LE3021	42	LP1567	15	LR12732	61	LR12964	54		
LA2406	33	LE3026	42	LP1590	24	LR12740	61	LR12965	54		
LA2407	33	LE3029	43	LP1660	17	LR12741	61	LR12970	54		
LA2408	34	LE3091	43	LP1666	17	LR12750	61	LR12971	54		
LA2409	34	LE3092	43	LP1667	18	LR12760	61	LR12972	54		
LA2410	34	LH2601	44	LP1669	18	LR12761	61	LR12973	54		
LA2411	35	LH2602	44	LP1670	17	LR12762	61	LR12974	54		
LA2413	35	LH2607	44	LP1676	17	LR12763	61	LR12975	55		
LA2414	35	LH2608	44	LP1680	18	LR12764	62	LR12980	55		
LA2415	35	LH2610	44	LP1690	24	LR12770	62	LR12981	55		
LA2416	36	LH2627	45	LP1712	23	LR12771	62	LR12982	55		
LA2417	36	LH2801	68	LP1730	16	LR12780	62	LR12983	55		
LA2418	36	LH2802	68	LP1752	23	LR12781	62	LR12984	55		
LA2420	36	LH2805	68	LP1760	21	LR12782	62	LR12985	55		
LA2423	36	LH2807	68	LP1790	24	LR12783	62	LR12986	55		
LA2442	37	LH2808	68	LP1840	21	LR12790	62	LR12987	56		
LA2443	37	LH2810	68	LP1850	22	LR12795	63	LR12988	56		
LA2444	37	LH2901	44	LP1860	23	LR12796	63	LR12990	56		
LA2445	37	LO0401	84	LP1890	25	LR12813	57	LR12995	56		
LA2452	37	LO0402	84	LP1960	16	LR12816	57	LR12996	56		
LA2453	37	LO0403	84	LP1980	25	LR12818	57	LR12997	56		
LA2454	37	LO0404	85	LP1990	25	LR12830	57	LRV12711	80		
LA2482	38	LO0405	85	LP3211	22	LR12831	57	LRV12731	80		
LA2483	38	LO0406	85	LP3212	22	LR12843	57	LRV12741	80		
LA2484	38	LO0408	85	LP3215	22	LR12855	57	LRV12750	80		
LA2485	38	LO0409	86	LP3216	22	LR12857	57	LRV12763	80		
LA2492	38	LO0410	86	LPV1132	76	LR12862	58	LRV12781	80		
LA2493	38	LO0413	87	LPV1163	76	LR12864	58	LX5530	28		
LAV2401	78	LO0501	87	LPV1360	77	LR12865	58	RA2201	71		
LAV2402	78	LO0502	87	LPV1464	77	LR12872	58	RA2202	71		
LAV2406	78	LO0653	88	LPV1474	77	LR12874	58	RA2203	71		
LAV2407	78	LO0655	88	LPV1560	76	LR12881	58	RA2205	71		
LAV2408	78	LO0788	88	LPV1660	76	LR12882	58	RA2208	71		
LAV2410	78	LP1040	21	LPV1670	76	LR12883	58	RA2212	71		
LAV2465	79	LP1060	20	LR12156	56	LR12884	59	RA2294	71		
LAV2495	79	LP1061	20	LR12176	59	LR12885	59	RA2302	71		
LC10000-02	26	LP1095	23	LR12186	63	LR12900	50	RA2501	39		
LC10000-03	26	LP1132	10	LR12410	66	LR12901	50	RA2502	39		
LC10001-02	26	LP1133	11	LR12411	66	LR12902	50	RA2506	39		
LC10001-03	26	LP1136	12	LR12412	66	LR12905	50	RA2507	39		
LC10002-02	26	LP1138	11	LR12430	66	LR12910	50	RA2508	39		
LC10002-03	26	LP1142	11	LR12440	66	LR12911	50	RA2510	39		
LC10003-02	26	LP1152	12	LR12450	66	LR12912	50	RA2526	40		
LC10003-03	26	LP1163	10	LR12460	66	LR12913	50	RA2701	46		
LC10004-02	26	LP1166	11	LR12461	66	LR12914	51	RA2702	46		
LC10004-03	26	LP1168	10	LR12470	67	LR12915	51	RA2707	46		
LC10005-02	26	LP1170	13	LR12480	67	LR12916	51	RA2708	46		
LC10005-03	26	LP1180	12	LR12610	64	LR12917	51	RA2710	46		
LC10006-02	26	LP1185	13	LR12611	64	LR12918	51	RA2727	46		

Description	Réf.	Page	Description	Réf.	Page	Description	Réf.	Page
Echoppes - Burins - Grattoirs	LO		Couteau pointu	LE3004	41	Plate aluminium	LP1312	23
A biseau	LO0405	85	Egalir	LE3029	43	Plate pointue poinçons	LP1284	24
A revider plate	LO0408	85	Entrée	LE3016	42	Plate pour backélite	LP1712	23
A revider ronde	LO0409	86	Entrée de fourchette	LE3015	42	Ronde cylindrique	LP1669	18
Bord plat	LO0401	84	Feuille de sauge	LE3009	41	Ronde effilée mottue	LP1676	17
Bord rond	LO0402	84	Feuille de sauge à côtes	LE3026	42	Ronde effilée pointue	LP1666	17
Brunissoir ovale droit	LO0788	88	Jeu de 12 limes	LE3091	43	Ronde effilée mottue	LP1670	17
Carre	LO0501	87	Jeu de 12 limes	LE3092	43	Ronde ordinaire mottue	LP1660	17
Ciseau	LO0410	86	Mironde	LE3008	41	Ronde ordinaire pointue	LP1690	24
Grattoir incurvé	LO0655	88	Pilier	LE3017	42	Ronde poinçons	LP1697	18
Grattoir pour mecanicien	LO0653	88	Ronde	LE3021	42	Ronde très effilée	LP1687	18
Losange	LO0502	87	Triangulaire	LE3014	42	Ronde à étirer	LP1680	18
Onglette	LO0403	84				Triangulaire effilée	LP1366	19
Ovale	LO0404	85	Limes de précision «Valtitan»	LPV		Triangulaire ordinaire	LP1360	19
Tranchante	LO0406	85				Triangulaire poinçons	LP1390	24
Echoppe rayée	LO0413	87				Triangulaire très effilée	LP1367	19
						Trousse pour mécanicien	LP1095	23
Limes aiguilles à manche rond moleté	LA		Carrelette	LPV1163	76	Limes «Habilis»	LH	
A fendre	LA2414	35	Carrée mottue	LPV1474	77	Carrée	LH2608	44
Barrette	LA2411	35	Carrée pointue	LPV1464	77	Jeu de 5 limes «Habilis»	LH2627	45
Carrée	LA2408	34	Mironde	LPV1560	76	Mironde	LH2602	44
Coulisse bords ronds	LA2417	36	Pilier	LPV1132	76	Pilier	LH2601	44
Couteau	LA2405	33	Ronde mottue	LPV1670	76	Pilier «Habilis» «Multifile»	LH2901	44
Crochet	LA2415	35	Ronde pointue	LPV1660	76	Ronde	LH2610	44
Entrée	LA2406	33	Triangulaire	LPV1360	77	Triangulaire	LH2607	44
Feuille de sauge	LA2403	32	Limes de précision à queue	LP				
Jeu de 12 limes en boite plast.	LA2492	38	A fendre pour pendules	LP1860	23	Limes pour chaînes de tronçonneuse	LC	
	LA2493	38	A fendre sans queue	LP1850	22	Chisel bit, forme Vallorbe	LC10010-2270	27
Jeu de 12 limes en étui	LA2482	38	A fendre à queue	LP1840	21	Double chisel bit	LC10010-2271	27
	LA2483	38	Aux fourchettes	LP1240	21	Chisel bit triangulaire	LC10020-2276	28
	LA2484	38	Barrette	LP1060	20	Lime plate pour chaînes tronçonneuse	LC10020-2251	27
Jeu de 6 limes blister	LA2485	38	Barrette spéciale	LP1061	20		LC10020-2260	28
	LA2452	37	Carrelette	LP1163	10	Lime ronde pour chaînes tronçonneuse	LC10000-02	26
	LA2453	37	Carrelette mince	LP1168	10		LC10001-02	26
Jeu de 6 limes en étui	LA2442	37	Carrelette à canneler	LP1166	11		LC10001-03	26
	LA2443	37	Carrée mottue	LP1474	20		LC10002-02	26
	LA2444	37	Carrée pointue	LP1464	19		LC10002-03	26
	LA2445	37	Carrée à étirer	LP1480	20		LC10003-02	26
Lime pour contact	LA2420	36	Coulisse bords ronds	LP1170	13		LC10003-03	26
Mironde	LA2402	32	Couteau	LP1760	21		LC10004-02	26
Mirondes, dos seul taillé	LA2418	36	Couteau poinçons	LP1790	24		LC10004-03	26
Ovale	LA2409	34	Crochet	LP1230	13		LC10005-02	26
Pilier	LA2401	32	Egalir ordinaire	LP1180	12		LC10005-03	26
Pilier bords ronds	LA2416	36	Egalir spécial	LP1185	13		LC10006-02	26
Ronde	LA2410	34	Entrée mince	LP1268	14		LC10006-03	26
Ronde très effilée	LA2423	36	Entrée ordinaire	LP1263	14	Handy File	LX5530	28
Triangulaire	LA2407	33	Entrée poinçons	LP1292	24			
Epée	LA2413	35	Entrée spéciale	LP1265	14	Manches	AL	90
			Feuille de sauge	LP1960	16			
Limes aiguilles «Valtitan»	LAV		Grain d'orge poinçons	LP1980	25	Montures scies bijoutiers	ASB300	89
Carrée	LAV2408	78	Joindresse	LP1040	21		ASB400	89
Entrée	LAV2406	78	Losange poinçons	LP1890	25		ASB500	89
Jeu de 6 limes blister	LAV2465	79	Mironde aluminium	LP1352	23	Râpes	RA	
Jeu de 6 limes en étui	LAV2495	79	Mironde double	LP1540	16	Râpes «Habilis»	de RA2701	46
Mironde	LAV2402	78	Mironde effilée pour bagues	LP1566	15		à RA2727	46
Pilier	LAV2401	78	Mironde ordinaire	LP1560	15	Limes aiguilles râpes	de RA2501	39
Ronde	LAV2410	78	Mironde poinçons	LP1590	24		à RA2526	40
Triangulaire	LAV2407	78	Mironde pour backélite	LP1752	23	Rifloirs râpes	de RA2201	71
			Mironde pour bijoutier	LP1545	15		à RA2302	71
Limes aux échappements à manche carré	LE		Mironde très effilée	LP1567	15		de RA12511	69
Arrondir	LE3012	41	Ovale poinçons	LP1990	25		à RA12586	70
Aux verges	LE3001	41	Pilier mince	LP1138	11			
Barrette	LE3010	41	Pilier ordinaire 2 côtés	LP1132	10			
Barrette 3 cotés taillés	LE3007	41	Pilier ordinaire 3 côtés	LP1133	11			
Barrette parallèle	LE3011	41	Pilier très étroit	LP1152	12			
Carrée	LE3020	42	Pilier étroit	LP1142	11			
Carrée 3 côtés taillés	LE3019	42	Pilier à canneler	LP1136	12			
			Pippin	LP1730	16			
			Pivot double pente à droite	LP3212	22			
			Pivot double pente à gauche	LP3211	22			
			Pivot double à droite	LP3216	22			
			Pivot double à gauche	LP3215	22			

Description	Réf.	Page
Rifloirs	LR	
Rifloirs 150 mm	LR129..	50
Rifloirs 170 mm	LR128..	57
Rifloirs 180 mm	LR127..	60
Rifloirs 200 mm	LR126..	64
Rifloirs 300 mm	LR124..	66
Rifloirs «Habilis»	de LH2801 68	
	à LH2810 68	
Rifloirs «Valtitan»	LRV	
	LRV12711 80	
	LRV12731 80	
	LRV12741 80	
	LRV12750 80	
	LRV12763 80	
	LRV12781 80	
Scies bijoutiers	SBGLA 89	
	SBSPI 89	

Autres produits «Vallorbe»

Ce catalogue offre une vue d'ensemble sur le programme standard des «Limes de précision».
Demandez-nous également la documentation sur

- Limes de mécanique
 - Râpes
 - Outils diamantés
 - La gamme complète des fraises à métaux, avec et sans revêtement
-